JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

TUESDAY, 8 FEBRUARY 1994 — No. 1994/26 — MARDI 8 FEVRIER 1994

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Tuesday, 8 February 1994

Mardi 8 février 1994

SECURITY COUNCIL

.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

- Bosnia and Herzegovina

CONSEIL DE SECURITE

15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

- Bosnie-Herzégovine

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL

p.m.	2nd meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES

15 heures	2e séance (privée)	Salle du Conseil de tutelle

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT

First session

10 a.m.- 1 p.m.	informal meeting (closed)	Conference Room 4
p.m.- 6 p.m.	informal meeting (closed)	Conference Room 4

Analysis of the core issues to be addressed by the Summit and policy measures to attain its objectives in accordance with General Assembly resolution 47/92 [4]

COMITE PREPARATOIRE DU SOMMET MONDIAL POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL

Première session

10 heures à 13 heures	réunion officieuse (privée)	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	réunion officieuse (privée)	Salle de conférence 4

Analyse des problèmes essentiels que doit examiner le Sommet et des politiques à suivre pour en atteindre les objectifs conformément à la résolution 47/92 de l'Assemblée générale [4]

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS ON THE UNITED NATIONS REGISTER OF CONVENTIONAL ARMS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CHARGE DU REGISTRE DES ARMES CLASSIQUES DES NATIONS UNIES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NEW AND RENEWABLE SOURCES OF ENERGY AND ON ENERGY FOR DEVELOPMENT

First session

10 a.m.-1 p.m.	3rd meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	4th meeting	Conference Room 1

Energy and sustainable development [3] (E/C.13/1994/2, E/C.13/1994/3, E/C.13/1994/5 and E/C.13/1994/6)

(a) The linkages between energy and development, environment, security and finite resources;

(b) Issues concerning overall energy development, with particular emphasis on developing countries; including the situation of oil and natural;

(c) New and renewable sources of energy;

(d) Efficient utilization of energy resources

Continuation of general discsussion

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE DES SOURCES D'ENERGIE NOUVELLES ET RENOUVELABLES ET DE L'ENERGIE POUR LE DEVELOPPEMENT

Première session

10 heures à 13 heures	3e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	4e séance	Salle de conférence 1

Energie et développement durable [3] (E/C.13/1994/2, E/C.13/1994/3, E/C.13/1994/5 et E/C.13/1994/6)

a) Les relations entre l'énergie et le développement, l'environnement, la sécurité et les ressources disponibles en quantité limitée;

b) Questions concernant la mise en valeur des ressources énergétiques en général, l'accent étant mis sur les pays en développpment; y compris la situation du pétrole et du gaz naturel;

c) Sources d'énergie nouvelles et renouvelables;

d) Utilisation rationnelle des ressources énergétiques

Suite du débat général

ADMINISTRATIVE COMMITTEE ON COORDINATION

ORGANIZATIONAL COMMITTEE

10 a.m.-1 p.m.	informal meeting (closed)	Conference Room 5

COMITE ADMINISTRATIF DE COORDINATION

COMITE D'ORGANISATION

10 heures à 13 heures	réunion officieuse (privée)	Salle de conférence 5

OTHER MEETINGS

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
(on issues before the Preparatory Committee for the World Summit for Social Development)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 6

ARAB GROUP OF THE WHOLE
(at the ambassadorial level)

12 noon-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

* * *

Lecture

In connection with the first substantive session of the Preparatory Committee for the World Summit for Social Development, Mr. Timothy Wirth, Counsellor of the United States Department of State, will give a lecture on the topic "Women, population and development: toward consensus" *today*, 8 February 1994, at 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Members of delegations, representatives of non-governmental organizations, the staff of the Secretariat and the media are invited to attend.

* * *

There will be a closed meeting of the NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS TO THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT *today*, 8 February 1994, from 6 p.m to 9 p.m. in Conference Room 6.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 47th meeting of the FIFTH COMMITTEE will be held on Thursday, 10 February 1994, at 3 p.m. in Conference Room 3 in order to consider the question of financing of the United Nations Observer Mission in South Africa (UNOMSA). The report of the Secretary-General is contained in document A/C.5/48/67.

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(sur les questions dont le Comité préparatoire du sommet mondial pour le développement social est saisi)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

REUNION PLENIERE DU GROUPE ARABE
(au niveau des ambassadeurs)

Midi à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

* * *

Conférence

A l'occasion de la première session de fond du Comité préparatoire du Sommet mondial pour le développement social, M. Timothy Wirth, Conseiller au Département d'Etat des Etats-Unis, donnera une conférence sur le thème "Les femmes, la population et le développement : vers un consensus" *aujourd'hui* 8 février 1994 à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Les membres des délégations, les représentants des organisations non gouvernementales, les fonctionnaires du Secrétariat et les médias sont invités.

* * *

Une réunion privée des ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES AU COMITE PREPARATOIRE DU SOMMET MONDIAL POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL *aujourd'hui*, 8 février 1994, de 18 heures à 21 heures dans la salle de conférence 6.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La CINQUIEME COMMISSION tiendra sa 47e séance le jeudi 10 février 1994 à 15 heures dans la salle de conférence 3 pour examiner la question du financement de la Mission d'observation des Nations Unies en Afrique du Sud (MONUAS). Le rapport du Secrétaire général figure dans le document A/C.5/48/67.

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for this question are requested to contact the Secretariat of the Fifth Committee (tel.: 963-0542).

• • •

The GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO PREPARE THE REVIEW CONFERENCE OF STATES PARTIES TO THE CONVENTION ON PROHIBITIONS OR RESTRICTIONS ON THE USE OF CERTAIN CONVENTIONAL WEAPONS WHICH MAY BE DEEMED TO BE EXCESSIVELY INJURIOUS OR TO HAVE INDISCRIMINATE EFFECTS will hold its first session in Geneva from 28 February to 4 March 1994. The opening meeting will take place on Monday, 28 February 1994 at 10.30 a.m. at the Palais des Nations.

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Development Programme

There will be informal consultations on Wednesday, 9 February 1994, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 3 on the following subjects: (a) Review of the agenda of the first regular session of 1994 of the Executive Board to be held in New York from 15 to 18 February 1994; (b) Status of documentation; and (c) Other matters, including issues arising from the transition to Executive Board in accordance with General Assembly resolution 48/162.

• • •

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

In accordance with the decision taken by the Economic and Social Council on 3 February 1994, the dates for the winter organizational/first regular session of the UNICEF Executive Board have been changed from 14 to 16 February 1994, to *23 to 25 February 1994*, at 10 a.m. and 3 p.m. at United Nations Headquarters (Conference Room 6). The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1994/L.1.

The Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y.10017) as soon as possible but no later than *17 February 1994*. Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sur la question sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat de la Cinquième Commission (tél. : 963-0542).

• • •

Le GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX APPELE A PREPARER LA CONFERENCE DES ETATS PARTIES CHARGEE DE L'EXAMEN DE LA CONVENTION SUR L'INTERDICTION OU LA LIMITATION DE L'EMPLOI DE CERTAINES ARMES CLASSIQUES QUI PEUVENT ETRE CONSIDEREES COMME PRODUISANT DES EFFETS TRAUMATIQUES EXCESSIFS OU COMME FRAPPANT SANS DISCRIMINATION tiendra sa première session à Genève du 28 février au 4 mars 1994. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 28 février à 10 h 30 au Palais des Nations.

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Programme des Nations Unies pour le développement

Des consultations officieuses auront lieu le mercredi 9 février 1994 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 3 sur les questions suivantes : a) Examen de l'ordre du jour de la première session ordinaire de 1994 du Conseil exécutif qui se tiendra du 15 au 18 février 1994; b) Etat de la documentation; et c) Questions diverses, y compris les questions résultant de la réforme du Conseil d'administration en vertu de la 48/162 de l'Assemblée générale.

• • •

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Conformément à la décision prise par le Conseil économique et social le 3 février 1994, les dates de la session d'organisation d'hiver (et session ordinaire) du Conseil d'administration de l'UNICEF ont été changées. Au lieu du 14 au 16 février 1994, la session se tiendra du *23 au 25 février* à 10 heures et à 15 heures au Siège de l'Organisation des Nations Unies (salle de conférence 6). L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/L.1.

Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le *17 février 1994*. La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

• • •

Special briefing

There will be a special briefing, sponsored by the World Bank, on Wednesday, 16 February 1994, from 3 p.m. to 4.30 p.m. in the Dag Hammarksjöld Library Auditorium. Mr. Caio Koch-Weser, Vice-President of the World Bank for the Middle East and North Africa, will make a presentation on "The World Bank's activities in the Middle East and North Africa, including the West Bank and Gaza". The presentation will be followed by a discussion period.

Members of delegations, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

• • •

Réunion d'information spéciale

Une réunion d'information spéciale, organisée par la Banque mondiale, aura lieu le mercredi 16 février 1994 de 15 heures à 16 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarksjöld. M. Caio Koch-Weser, Vice-Président de la Banque mondiale pour le Moyen-Orient et l'Afrique du Nord, fera un exposé sur le thème "Les activités de la Banque mondiale au Moyen-Orient et en Afrique du Nord, y compris la Cisjordanie et la Bande de Gaza". L'exposé sera suivi d'un débat.

Les membres des délégations, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 4 February 1994

Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Thirteenth session — 257th, 258th and 259th meetings

The Committee adopted the report of the Working Group II, including general recommendation 21 on Equality in marriage and family relations. It adopted the report of Working Group III, including suggestion 5 on an optional protocol to the Convention and suggestion 6 on the International Conference on Population and Development. It concluded its thirteenth session by adopting its report.

Vendredi 4 février 1994

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES
Treizième session — 257e, 258e et 259e séances

Le Comité adopte le rapport du Groupe de travail II, y compris la recommandation générale 21 sur l'égalité dans le mariage et les rapports familiaux. Il adopte le rapport du Groupe de travail III, y compris la suggestion 5 sur le protocole facultatif à la Convention et la suggestion 6 sur la Conférence internationale sur la population et le développement. Il termine les travaux de sa treizième session en adoptant son rapport.

Monday, 7 February 1994

Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination against Women

SEVENTH MEETING OF STATES PARTIES — 1st and 2nd meetings

The States parties elected 12 members to the Committee on the Elimination of Discrimination against Women to replace those whose terms would expire on 15 April 1994. The following members were elected by secret ballot for a four-year term beginning on 16 April 1994: Emna Aouij (Tunisia), Ivanka Corti (Italy), Miriam Yolanda Estrada Castillo (Ecuador), Aurora Javate de Dios (Philippines), Sunaryati Hartono (Indonesia), Lin Shangzhen (China), Ginko Sato (Japan), Carmel Shalev (Israel), Mervat Tallawy (Egypt), Charlotte Charity Abaka (Ghana), Tendai Ruth Bare (Zimbabwe) and Desiree Patricia Bernard (Guyana).

Lundi 7 février 1994

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

SEPTIEME REUNION DES ETATS PARTIES — 1re et 2e séances

Les Etats parties élisent 12 membres au Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes pour remplacer ceux dont le terme viendra à expiration le 15 avril 1994. Les membres ci-après sont élus au scrutin secret pour un mandat de quatre ans commençant le 16 avril 1994 : Emna Aouij (Tunisie), Ivanka Corti (Italie), Miriam Yolanda Estrada Castillo (Equateur), Aurora Javate de Dios (Philippines), Sunaryati Hartono (Indonésie), Lin Shangzhen (Chine), Ginko Sato (Japon), Carmel Shalev (Israë), Mervat Tallawy (Egypte), Charlotte Charity Abaka (Ghana), Tendai Ruth Bare (Zimbabwe) et Desiree Patricia Bernard (Guyana).

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NEW AND RENEWABLE SOURCES OF ENERGY AND ON ENERGY FOR DEVELOPMENT
First session — 1st meeting

The Temporary Chairman, the Under-Secretary-General for the Department Department for Policy Coordination and Sustainable Development, opened the session and made a statement.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE DES SOURCES D'ENERGIE NOUVELLES ET RENOUVELABLES ET DE L'ENERGIE POUR LE DEVELOPPEMENT
Première session — 1re séance

Le Président temporaire, Secrétaire général adjoint à la coordination des politiques et au développement durable, ouvre la session et fait une déclaration.

Election of the Chairman [1]

Mr. Mohamed M. Shawkat was elected, by acclamation, Chairman of the Committee on New and Renewable Sources of Energy and on Energy for Development.

The Chairman made a statement.

Election of the Bureau [1]

Mr. Thomas B. Johansson and Mr. Zhang Goucheng were elected Vice-Chairmen by acclamation. The election of the Vice-Chairman and the Rapporteur was postponed to a later meeting.

Adoption of the agenda and organization of work [2]

Upon the proposal made by Mr. T.B. Johansson, supported by Mr. W. Hein, the Committee decided to go into an informal meeting.

2nd meeting

Adoption of the agenda [2]

The Committee adopted its agenda as contained in documents E/C.13/1994/1 and Corr.1, as revised.

The Committee had before it documents E/C.13/1994/L.1 and E/C.13/1994/L.2 on the organization of its work.

The Secretary of the Committee made a statement on documentation and an up-date to document E/C.13/1994/L.1.

The Committee approved the proposed programme of work as contained in document E/C.13/1994/L.1 as revised.

Energy and sustainable development [3]:

(a) *The linkages between energy and development, environment, security and finite resources*

(b) *Issues concerning overall energy development, with particular emphasis on developing countries, including the situation of oil and natural gas*

(c) *New and renewable sources of energy*

(d) *Efficient utilization of energy resources*

The Chief, Energy and Natural Resources Branch, introduced the reports of the Secretary-General contained in documents E/C.13/1994/2 and E/C.13/1994/3.

The Officer-in-Charge of Energy Section introduced the reports of the Secretary-General contained in documents E/C.13/1994/5 and E/C.13/1994/6.

Election du président [1]

Par acclamation, M. Mohamed M. Shawkat est élu Président du Comité des sources d'énergie nouvelles et renouvelables et de l'énergie pour le développement.

Le Président fait une déclaration.

Election du bureau [1]

Par acclamation, M. Thomas B. Johansson et M. Zhang Goucheng sont élus Vice-Présidents. L'élétion du vice-président et du rapporteur est reportée à une séance ultérieure.

Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux [2]

Sur la proposition du M. T.B. Johansson, appuyé par M. W. Hein, le Comité décide de se réunir en séance officieuse.

2e séance

Adoption de l'ordre du jour [2]

Le Comité adopte son ordre du jour figurant dans les documents E/C.13/1994/1 et Corr.1, tels qu'ils ont été révisés.

Le Comité est saisi des documents E/C.13/1994/L.1 et E/C.13/1994/L.2 portant sur l'organisation des travaux.

Le Secrétaire du Comité fait une déclaration sur la documentation et une mise à jour du document E/C.13/1994/L.1.

Le Comité adopte le programme de travail proposé figurant dans le document E/C.13/1994/L.1, tel qu'il a été révisé.

Energie et développement durable [3] :

a) *Les relations entre l'énergie et le développement, l'environnement, la sécurité et les ressources disponibles en quantité limitée*

b) *Questions concernant la mise en valeur des ressources énergétiques en général, l'accent étant mis sur les pays en développpment, y compris la situation du pétrole et du gaz naturel*

c) *Sources d'énergie nouvelles et renouvelables*

d) *Utilisation rationnelle des ressources énergétiques*

Le Chef du Service de l'énergie et des ressources naturelles, présente les rapports du Secrétaire général figurant dans les documents E/C.13/1994/2 et E/C.13/1994/3.

Le Directeur chargé de la Section de l'énergie présente les rapports du Secrétaire général figurant dans les documents E/C.13/1994/5 et E/C.13/1994/6.

Energy and sustainable development [3]:

(a) *The linkages between energy and development, environment, security and finite resources*

Statements were made by Mr. Paul-Georg Gutermuth, Mr. T.B. Johansson, Mr. D.B. Volfberg, Mr. B. Devin, Mr. M. M. Shawkat, Mr. V. Musatescu, Mr. W. Hein, Mr. Zhang Goucheng and Mr. E.V.R. Sastry.

* * *

Corrigendum of the 4th meeting of the organizational session for 1994 of the ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL (see *Journal* No. 1994/25, p.11): the first paragraph after the vote *should read*:

Having obtained the required majority of *27*, China, Pakistan, the Philippines and the Republic of Korea were declared elected.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS
Fiftieth session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 31 JANUARY 1994

1st meeting

Opening of the session

The fifieth session was opened by the out-going Acting Chairman of the forty-ninth session of the Commission on Human Rights, Mr. Mohamed Ennaceur (Tunisia), who made a statement.

A statement was also made by the Assistant-Secretary-General for Human Rights, Mr. Ibrahima Fall.

Election of officers [1]

The Commission elected Mr. Peter Van Wulfften Palthe (Netherlands) Chairman. The Chairman made a statement.

The Commission elected Mr. Minoru Endo (Japan), Mr. José Urrutia (Peru) and Mr. Romulus Neagu (Romania) Vice-Chairmen, and Mr. François-Xavier Ngoubeyou (Cameroon) Rapporteur.

Adoption of the agenda [2]

The Chairman drew the attention of the Commission to the provisional agenda for its fiftieth session (E/CN.4/1994/1/Rev.1).

Energie et développement durable [3] :

a) *Les relations entre l'énergie et le développement, l'environnement, la sécurité et les ressources disponibles en quantité limitée*

Des déclarations sont faites par M. Paul-Georg Gutermuth, M. T.B. Johansson, M. D.B. Volfberg, M. B. Devin, M. M. M. Shawkat, M. V. Musatescu, M. W. Hein, M. Zhang Goucheng et M. E.V.R. Sastry.

* * *

Rectificatif de l'aperçu de la 4e séance de la session d'organisation de 1994 du CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL (voir *Journal* No. 1994/25, p.11): le premier paragraphe qui suit le vote *doit se lire* :

Ayant obtenu la majorité requise de *27* voix, la Chine, le Pakistan, les Philippines et la République de Corée sont déclarés élus.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME
Cinquantième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 31 JANVIER 1994

1re séance

Ouverture de la session

M. Mohamed Ennaceur (Tunisie), Président par intérim sortant de la quarante-neuvième session de la Commission des droits de l'homme, ouvre la cinquantième session de la Commission fait une déclaration.

M. Ibrahima Fall, Sous-Secrétaire général aux droits de l'homme, prend également la parole.

Election du bureau [1]

The Commission élit M. Peter Van Wulfften Palthe (Pays-Bas) Président. Le Président fait une déclaration.

La Commission élit M. Minoru Endo (Japon), M. José Urrutia (Pérou) et M. Romulus Neagu (Roumanie) Vice-Présidents, et M. François-Xavier Ngoubeyou (Cameroun) Rapporteur.

Adoption de l'ordre du jour [2]

Le Président appelle l'attention de la Commission sur l'ordre du jour provisoire de sa cinquantième session (E/CN.4/1994/1/Rev.1).

TUESDAY, 1 FEBRUARY 1994

2nd meeting

Organization of work of the session [3]

The Chairman made a statement concerning the organization of work.

The Commission decided to include, in accordance with General Assembly resolution 47/237, the issue of the International Year of the Family on its provisional agenda. The Commission also decided to add to its provisional agenda a new item entitled "The follow-up to the World Conference on Human Rights".

The Commission then decided to postpone the adoption of the agenda pending further consultations.

The Commission approved the provisional timetable for the consideration of its agenda items.

The Commission decided to extend invitations to several persons in connection to relevant items on the provisional agenda.

The Commission also decided to invite personalities to address its fiftieth session.

Addresses

The Commission was addressed by Mr. Arafat, Mrs. Bhutto and Mr. Papandreou.

Question of the violation of human rights in the occupied Arab territories, including Palestine [4]

The right of peoples to self-determination and its application to peoples under colonial or alien domination or foreign occupation [9]

The Commission began its consideration of the items.

3rd meeting

The Commission continued its consideration of agenda items 4 and 9 and heard statements by the representative of Austria and by the observers of the following non-governmental organizations: International Fellowship of Reconciliation, Amnesty International, International Confederation of Free Trade Unions and World Organization against Torture. The representatives of India and Pakistan made statements in the exercise of the right of reply.

WEDNESDAY, 2 FEBRUARY 1994

4th meeting

The Commission was addressed by Mr. Haavisto, Minister for Foreign Affairs of Finland.

MARDI 1er FEVRIER 1994

2e séance

Organisation des travaux de la session [3]

Le Président fait une déclaration concernant l'organisation des travaux.

Conformément à la résolution 47/237 de l'Assemblée générale, la Commission décide d'inscire la question de l'Année internationale de la famille à l'ordre du jour provisoire. La Commission décide en outre d'inscrire une question additionnelle intitulée "Suivi de la Conférence mondiale sur les droits de l'homme" à l'ordre du jour provisoire.

La Commission décide ensuite de reporter l'adoption de l'ordre du jour provisoire en attendant des consultations officieuses.

La Commission approuve le calendrier provisoire pour l'examen des questions inscrites à l'ordre du jour.

La Commission décide d'adresser des invitations à plusieurs personnes dans le cadre de l'examen de questions pertinentes de l'ordre du jour provisoire.

La Commission décide en outre d'inviter des personnalités à prendre la parole à la cinquantième session.

Allocutions

La Commission entend des allocutions de M. Arafat, Mme Bhutto et M. Papandreou.

Question de la violation des droits de l'homme dans les territoires arabes occupés, y compris la Palestine [4]

Le droit des peuples à disposer d'eux-mêmes et son application aux peuples assujettis à une domination coloniale ou étrangère ou à l'occupation étrangère [9]

La Commission commence l'examen de ces questions.

3e séance

La Commission poursuit l'examen des points 4 et 9 de l'ordre du jour en entendant des déclarations du représentant de l'Autriche et des observateurs des organisations non gouvernementales suivantes : Mouvement international de réconciliation, Amnesty International, Confédération internationale des syndicats libres et Organisation mondiale contre la torture. Les représentants de l'Inde et du Pakistan exercent le droit de réponse.

MERCREDI 2 FEVRIER 1994

4e séance

La Commission entend une allocution de M. Haavisto, Ministre des affaires étrangères de la Finlande.

Mr. Felber, Special Rapporteur on the Palestinian territories occupied by Israel, and Mr. Bernales Ballesteros, Special Rapporteur on the question of the use of mercenaries, introduced their respective reports.

Question of the violation of human rights in the occupied Arab territories, including Palestine [4]

The right of peoples to self-determination and its application to peoples under colonial or alien domination or foreign occupation [9]

The Commission continued its consideration of the items and heard statements by the representatives of China, the Sudan, Brazil, the Syrian Arab Republic, Canada and Greece (on behalf of the European Union). The observer of the International Commission of Jurists made a statement.

5th meeting

The Commission continued its consideration of agenda items 4 and 9. Statements were made by the representatives of Indonesia and India, as well as by the observers for Morocco and Algeria. The observers of the following non-governmental organizations also made statements: Commission for the Defense of Human Rights in Central America, Centre Europe Tiers-Monde and International League for the Rights and Liberation of Peoples.

THURSDAY, 3 FEBRUARY 1994

6th meeting

The Commission was addressed by Mr. Singh, Minister for Finance of India.

Question of the violation of human rights in the occupied Arab territories, including Palestine [4]

The right of peoples to self-determination and its application to peoples under colonial or alien domination or foreign occupation [9]

The Commission continued its consideration of the items and heard statements by the representatives of China, Australia, Cuba, Poland, Cyprus, Japan, Pakistan and Malaysia, as well as by the observers for Norway and Turkey and the observer of the Pan Africanist Congress of Azania. Statements were also made by the observers of Pax Christi, the International League for the Rights and Liberation of Peoples and the World Muslim Congress.

7th meeting

The Commission was addressed by Mrs. Michaux-Chevry, Minister-delegate for Humanitarian and Human Rights of France.

M. Felber, Rapporteur spécial sur les territoires palestiniens occupés par Israël, et M. Bernales Ballesteros, Rapporteur spécial sur la question de l'utilisation des mercenaires, présentent leur rapport respectif.

Question de la violation des droits de l'homme dans les territoires arabes occupés, y compris la Palestine [4]

Le droit des peuples à disposer d'eux-mêmes et son application aux peuples assujettis à une domination coloniale ou étrangère ou à l'occupation étrangère [9]

La Commission poursuit l'examen de ces questions en entendant des déclarations des représentans de la Chine, du Soudan, du Brésil, de la République arabe syrienne, du Canada et de la Grèce (au nom de l'Union européenne). L'observateur de la Commission internationale de juristes fait une déclaration.

5e séance

La Commission poursuit l'examen des points 4 et 9 de l'ordre du jour en entendant des décateursations des représentants de l'Indonésie et de l'Inde, ainsi que des observateurs du Maroc et de l'Algérie. Les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes prennent également la parole : Commission pour la défense des droits de l'homme en Amérique centrale, Centre Europe Tiers-Monde et Ligue internationale pour les droits et la libération des peuples.

JEUDI 3 FEVRIER 1994

6e séance

La Commission entend une allocution de M. Singh, Ministre des finances de l'Inde.

Question de la violation des droits de l'homme dans les territoires arabes occupés, y compris la Palestine [4]

Le droit des peuples à disposer d'eux-mêmes et son application aux peuples assujettis à une domination coloniale ou étrangère ou à l'occupation étrangère [9]

La Commission poursuit l'examen de ces questions en entendant des déclarations des représentants de la Chine, de l'Australie, de Cuba, de la Pologne, de Chypre, du Japon, du Pakistan et de la Malaisie, ainsi que des observateurs de la Norvège et de la Turquie et de l'observateur du Pan Africanist Congress of Azania. Des déclarations sont faites aussi par les observateurs de Pax Christi, de la Ligue internationale pour les droits et la libération des peuples et du Congrès du monde islamique.

7e séance

La Commission entend une allocution de Mme Michaux-Chevry, Ministre déléguée pour les droits humanitaires et les droits de l'homme de la France.

Statements were made by the representatives of Nigeria, the epublic of Korea, Bangladesh, the Russian Federation, the nited States, Mauritania, Cuba, Bulgaria and the Libyan ab Jamahiriya, as well as by the observers for Senegal, ael, Portugal and Oman and the observer of the World amic Call Society. The representatives of India and Pakistan ade statements in the exercise of the right of reply.

Des déclarations sont faites par les représentants du Nigéria, de la République de Corée, du Bangladesh, de la Fédération de Russie, des Etats-Unis, de la Mauritanie, de Cuba, de la Bulgarie et de la Jamahiriya arabe libyenne, ainsi que par les observateurs du Sénégal, d'Israël, du Portugal et de l'Oman et l'observateur de l'Association mondiale pour l'appel islamique. Les représentants de l'Inde et du Pakistan exercent le droit de réponse.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

ropean Agreement on Important International Combined Transport Lines and Related Installations (AGTC), concluded at Geneva on 1 February 1991

Approval: Hungary (4 February 1994)*

nvention on the Code of Conduct for Liner Conferences, concluded at Geneva on 6 April 1974

Accession: Spain (3 February 1994)*

tutes of the International Centre for Genetic Engineering and Biotechnology, concluded at Madrid on 13 September 1983,

d

otocol of the Reconvened Plenipotentiary Meeting on the Establishment of the International Centre for Genetic Engineering and Biotechnology, concluded at Vienna on 4 April 1984

Entry into force: 3 February 1994

sel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal, concluded at Basel on 22 March 1989

Approval: Denmark (6 February 1994)*
European Economic Community (7 February 1994)*

Ratification: Ireland, Italy, Luxembourg, Spain, United Kingdom (7 February 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Accord européen sur les grandes lignes de transport international combiné et les installations connexes (AGTC), conclu à Genève le 1er février 1991

Approbation : Hongrie (4 février 1994*)

Convention relative à un code de conduite des conférences maritimes, conclue à Genève le 6 avril 1974

Adhésion : Espagne (3 février 1994*)

Statuts du Centre international pour le génie génétique et la biotechnologie, conclus à Madrid le 13 septembre 1983,

et

Protocole de la reprise de la réunion de plénipotentiaires relative la création du Centre international pour le génie génétique et la biotechnologie, conclu à Vienne le 4 avril 1984

Entrée en vigueur : 3 février 1994

Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination, conclue à Bâle le 22 mars 1989

Approbation : Danemark (6 février 1994*)
Communauté économique européenne (7 février 1994*)

Ratification: Espagne, Irlande, Italie, Luxembourg, Royaume-Uni (7 février 1994*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *February* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Botswana
Mrs. Pholile E. Legwaila
Chargé d'affaires

Asian States:
Lao People's Democratic Republic
H.E. Mr. Alounkèo Kittikhoun

Eastern European States:
Yugoslavia
H.E. Mr. Dragomir Djokić
Chargé d'affaires

Latin American and Caribbean States:
Grenada
H.E. Mr. Eugene M. Pursoo

Western European and Other States:
San Marino
H.E. Mr. Pier Giovanni Guardigli

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *février* ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Botswana
Mme Pholile E. Legwaila
Chargée d'affaires

Etats d'Asie :
République démocratique populaire lao
S.E. M. Alounkèo Kittikhoun

Etats d'Europe orientale :
Yougoslavie
S.E. M. Dragomir Djokić
Chargé d'affaires

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Grenade
S.E. M. Eugene M. Pursoo

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Saint-Marin
S.E. M. Pier Giovanni Guardigli

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-01172

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 9 FEBRUARY 1994 | No. 1994/27 | MERCRED 9 FEVRIER 1994

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 9 February 1994

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

- Bosnia and Herzegovina
- Angola
- Burundi
- Mozambique

Mercredi 9 février 1994

CONSEIL DE SECURITE

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

- Bosnie-Herzégovine
- Angola
- Burundi
- Mozambique

RESUMED FORTY-EIGHTH SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 10th meeting of the General Committee will be held on Monday, 14 February 1994, at 10 a.m. in Conference Room 3 to consider the request for the inclusion of an additional item submitted by the Russian Federation (A/48/246) (item 8).

The 89th plenary meeting of the General Assembly will be held on Monday, 14 February 1994, at 10.30 a.m. to consider agenda items 17 (h), 114 (b) and 123.

REPRISE DE LA QUARANTE-HUITIEME SESSION DE L'ASSEMBLEE GENERALE

La 10e séance du Bureau aura lieu le lundi 14 février 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 3 pour examiner la demande d'inscription d'une question additionnelle soumise par la Fédération de Russie (A/48/246) (point 8).

La 89e séance plénière de l'Assemblée générale aura lieu le lundi 14 février 1994 à 10 h 30 pour examiner les points 17 h), 114 b) et 123 de l'ordre du jour.

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED PURSUANT TO RESOLUTION 748 (1992) CONCERNING THE LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA

	38th meeting	Conference
3.30 p.m.	(closed)	Room 7

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 748 (1992) CONCERNANT LA JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE

	38e séance	Salle de
15 h 30	(privée)	conférence 7

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT

First session

10 a.m.-	informal meeting	Conference
1 p.m.	(closed)	Room 4
3 p.m.-	informal meeting	Conference
6 p.m.	(closed)	Room 4

Analysis of the core issues to be addressed by the Summit and policy measures to attain its objectives in accordance with General Assembly resolution 47/92 [4]

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DU SOMMET MONDIAL POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL

Première session

10 heures à	réunion officieuse	Salle de
13 heures	(privée)	conférence 4
15 heures à	réunion officieuse	Salle de
18 heures	(privée)	conférence 4

Analyse des problèmes essentiels que doit examiner le Sommet et des politiques à suivre pour en atteindre les objectifs conformément à la résolution 47/92 de l'Assemblée générale [4]

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-		Conference
1 p.m.	closed meeting	Room 10
3 p.m.-		Conference
6 p.m.	closed meeting	Room 10
8 p.m.-		Conference
11 p.m.	closed meeting	Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à		Salle de
13 heures	séance privée	conférence 10
15 heures à		Salle de
18 heures	séance privée	conférence 10
20 heures à		Salle de
23 heures	séance privée	conférence 10

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS ON THE UNITED NATIONS REGISTER OF CONVENTIONAL ARMS

10 a.m.-		Conference
1 p.m.	closed meeting	Room 8
3 p.m.-		Conference
6 p.m.	closed meeting	Room 8

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CHARGE DU REGISTRE DES ARMES CLASSIQUES DES NATIONS UNIES

10 heures à		Salle de
13 heures	séance privée	conférence 8
15 heures à		Salle de
18 heures	séance privée	conférence 8

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NEW AND RENEWABLE SOURCES OF ENERGY AND ON ENERGY FOR DEVELOPMENT

First session

10 a.m.-1 p.m.	4th meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	5th meeting	Conference Room 1

Energy and sustainable development [3] (E/C.13/1994/2, E/C.13/1994/3, E/C.13/1994/5 and E/C.13/1994/6)

(a) The linkages between energy and development, environment, security and finite resources;

(b) Issues concerning overall energy development, with particular emphasis on developing countries; including the situation of oil and natural;

(c) New and renewable sources of energy;

(d) Efficient utilization of energy resources

Continuation of general discsussion

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE DES SOURCES D'ENERGIE NOUVELLES ET RENOUVELABLES ET DE L'ENERGIE POUR LE DEVELOPPEMENT

Première session

10 heures à 13 heures	4e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	5e séance	Salle de conférence 1

Energie et développement durable [3] (E/C.13/1994/2, E/C.13/1994/3, E/C.13/1994/5 et E/C.13/1994/6)

a) Les relations entre l'énergie et le développement, l'environnement, la sécurité et les ressources disponibles en quantité limitée;

b) Questions concernant la mise en valeur des ressources énergétiques en général, l'accent étant mis sur les pays en développment; y compris la situation du pétrole et du gaz naturel;

c) Sources d'énergie nouvelles et renouvelables;

d) Utilisation rationnelle des ressources énergétiques

Suite du débat général

OTHER MEETINGS

ALLIANCE OF SMALL ISLAND STATES

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room A
3 p.m.-9 p.m.	closed meeting	Conference Room A

AFRICAN GROUP: GROUP OF EXPERTS ON SOCIAL DEVELOPMENT

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

NON-ALIGNED MOVEMENT: WORKING GROUP ON PEACE-KEEPING OPERATIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

AUTRES REUNIONS

ALLIANCE DES PETITS ETATS INSULAIRES

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence A
15 heures à 21 heures	réunion privée	Salle de conférence A

GROUPE AFRICAIN : GROUPE D'EXPERTS DU DEVELOPPEMENT SOCIAL

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES : GROUPE DE TRAVAIL SUR LES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
(on issues before the Preparatory Committee for the World Summit for Social Development)

2 p.m.-3 p.m. closed meeting Conference Room 6

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Development Programme

There will be informal consultations *today*, 9 February 1994, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 3 on the following subjects: (a) Review of the agenda of the first regular session of 1994 of the Executive Board to be held in New York from 15 to 18 February 1994; (b) Status of documentation; and (c) Other matters, including issues arising from the transition to Executive Board in accordance with General Assembly resolution 48/162.

• • •

Special briefing

There will be a special briefing by the Secretariat *today*, Wednesday, 9 February, from 2 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 5, for members of the FIFTH COMMITTEE of the General Assembly, on the work of the Fifth Committee at the resumed forty-eighth session.

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(sur les questions dont le Comité préparatoire du sommet mondial pour le développement social est saisi)

14 heures à 15 heures réunion privée Salle de conférence 6

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Programme des Nations Unies pour le développement

Des consultations officieuses auront lieu *aujourd'hui* 9 février 1994 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 3 sur les questions suivantes : a) Examen de l'ordre du jour de la première session ordinaire de 1994 du Conseil exécutif qui se tiendra du 15 au 18 février 1994; b) Etat de la documentation; et c) Questions diverses, y compris les questions résultant de la réforme du Conseil d'administration en vertu de la 48/162 de l'Assemblée générale.

• • •

Réunion d'information spéciale

Le Secrétariat tiendra une réunion d'information spéciale à l'intention des membres de la CINQUIEME COMMISSION de l'Assemblée générale *aujourd'hui* 9 février 1994, de 14 heures à 15 heures dans la salle de conférence 5, sur les travaux de la Cinquième Commission à la reprise de la quarante-huitième session.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 47th meeting of the FIFTH COMMITTEE will be held on Thursday, 10 February 1994, at 3 p.m. in Conference Room 3 in order to consider the question of financing of the United Nations Observer Mission in South Africa (UNOMSA). The report of the Secretary-General is contained in document A/C.5/48/67 and the related report of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions will be issued as document A/48/7/Add.5.

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for this question are requested to contact the Secretariat of the Fifth Committee (tel.: 963-0542).

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La CINQUIEME COMMISSION tiendra sa 47e séance le jeudi 10 février 1994 à 15 heures dans la salle de conférence 3 pour examiner la question du financement de la Mission d'observation des Nations Unies en Afrique du Sud (MONUAS). Le rapport du Secrétaire général figure dans le document A/C.5/48/67 et le rapport pertinent du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires sera publié sous la cote A/48/7/Add.5.

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sur la question sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat de la Cinquième Commission (tél. : 963-0542).

• • •

The 2nd meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL, which was scheduled for Tuesday, 8 February 1994, will be held on Friday, 11 February 1994, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

• • •

The GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO PREPARE THE REVIEW CONFERENCE OF STATES PARTIES TO THE CONVENTION ON PROHIBITIONS OR RESTRICTIONS ON THE USE OF CERTAIN CONVENTIONAL WEAPONS WHICH MAY BE DEEMED TO BE EXCESSIVELY INJURIOUS OR TO HAVE INDISCRIMINATE EFFECTS will hold its first session in Geneva from 28 February to 4 March 1994. The opening meeting will take place on Monday, 28 February 1994 at 10.30 a.m. at the Palais des Nations.

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

In accordance with the decision taken by the Economic and Social Council on 3 February 1994, the dates for the winter organizational/first regular session of the UNICEF Executive Board have been changed from 14 to 16 February 1994, to *23 to 25 February 1994*, at 10 a.m. and 3 p.m. at United Nations Headquarters (Conference Room 6). The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1994/L.1.

The Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y.10017) as soon as possible but no later than *17 February 1994*. Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

• • •

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the EASTERN EUROPEAN GROUP on Thursday, 10 February 1994, at 10 a.m. in Conference Room B.

• • •

La 2e séance du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES, qui était prévue pour le mardi 8 février 1994, a été reportée au vendredi 11 février 1994 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

• • •

Le GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX APPELE A PREPARER LA CONFERENCE DES ETATS PARTIES CHARGEE DE L'EXAMEN DE LA CONVENTION SUR L'INTERDICTION OU LA LIMITATION DE L'EMPLOI DE CERTAINES ARMES CLASSIQUES QUI PEUVENT ETRE CONSIDEREES COMME PRODUISANT DES EFFETS TRAUMATIQUES EXCESSIFS OU COMME FRAPPANT SANS DISCRIMINATION tiendra sa première session à Genève du 28 février au 4 mars 1994. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 28 février à 10 h 30 au Palais des Nations.

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Conformément à la décision prise par le Conseil économique et social le 3 février 1994, les dates de la session d'organisation d'hiver (et session ordinaire) du Conseil d'administration de l'UNICEF ont été changées. Au lieu du 14 au 16 février 1994, la session se tiendra du *23 au 25 février* à 10 heures et à 15 heures au Siège de l'Organisation des Nations Unies (salle de conférence 6). L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/L.1.

Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le *17 février 1994*. La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

• • •

AUTRES REUNIONS

Une réunion privée du GROUPE D'EUROPE ORIENTALE aura lieu le jeudi 10 février 1994 à 10 heures dans la salle de conférence B.

* * *

There will be closed meeting of the GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 *(on matters related to the Global Environmental Facility)* on Monday, 14 February 1994, at 3 p.m. in Conference Room 5.

* * *

Special briefing

There will be a special briefing, sponsored by the World Bank, on Wednesday, 16 February 1994, from 3 p.m. to 4.30 p.m. in the Dag Hammarksjöld Library Auditorium. Mr. Caio Koch-Weser, Vice-President of the World Bank for the Middle East and North Africa, will make a presentation on "The World Bank's activities in the Middle East and North Africa, including the West Bank and Gaza". The presentation will be followed by a discussion period.

Members of delegations, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Une réunion privée du GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 *(questions relatives au Fonds pour l'environnement mondial)* aura lieu le lundi 14 février 1994 à 15 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Réunion d'information spéciale

Une réunion d'information spéciale, organisée par la Banque mondiale, aura lieu le mercredi 16 février 1994 de 15 heures à 16 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarksjöld. M. Caio Koch-Weser, Vice-Président de la Banque mondiale pour le Moyen-Orient et l'Afrique du Nord, fera un exposé sur le thème "Les activités de la Banque mondiale au Moyen-Orient et en Afrique du Nord, y compris la Cisjordanie et la Bande de Gaza". L'exposé sera suivi d'un débat.

Les membres des délégations, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 8 February 1994

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NEW AND RENEWABLE SOURCES OF ENERGY AND ON ENERGY FOR DEVELOPMENT
First session — 3rd meeting

Energy and sustainable development [3]

(a) *The linkages between energy and development, environment, security and finite resources*

(b) *Issues concerning overall energy development, with particular emphasis on developing countries, including the situation of oil and natural gas*

(c) *New and renewable sources of energy*

(d) *Efficient utilization of energy resources*

Statements were made by Mr. B. Devin, Mr. D.B. Volfberg, Mr. T.B. Jonansson, Mr. W. Hein, Mr. Zhang Goucheng and Mr. E.V.R. Sastry.

The Chief, Energy and Natural Resources Branch, responded to some questions.

The representative of the Organization of Petroleum Exporting Countries (OPEC) made a statement.

Statements were made by the observer of the World Resource Institute (WRI), a non-governemental organization in Category II consultative status, and by the observer of the International Organization for Standardization (ISO), a non-governemental organization in Category I consultative status.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR A FRAMEWORK CONVENTION ON CLIMATE CHANGE
Ninth session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 7 FEBRUARY 1994 — 1st meeting

Opening of the session

The Chairman made an opening statement.

Mardi 8 février 1994

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE DES SOURCES D'ENERGIE NOUVELLES ET RENOUVELABLES ET DE L'ENERGIE POUR LE DEVELOPPEMENT
Première session — 3e séance

Energie et développement durable [3]

a) *Les relations entre l'énergie et le développement, l'environnement, la sécurité et les ressources disponibles en quantité limitée*

b) *Questions concernant la mise en valeur des ressources énergétiques en général, l'accent étant mis sur les pays en développment, y compris la situation du pétrole et du gaz naturel*

c) *Sources d'énergie nouvelles et renouvelables*

d) *Utilisation rationnelle des ressources énergétiques*

Des déclarations sont faites par M. B. Devin, M. D.B. Volfberg, M. T.B. Jonansson, M. W. Hein, M. Zhang Goucheng et M. E.V.R. Sastry.

Le Chef du Service de l'énergie et des ressources naturelles répond à des questions.

Le représentant de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (OPEP) fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par l'observateur du World Resource Institute (WRI), organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif (catégorie II), et par l'observateur de l'Organisation internationale de normalisation (ISO), organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif (catégorie I).

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION D'UNE CONVENTION-CADRE SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES
Neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 7 FEVRIER 1994 — 1re séance

Ouverture de la session

Le Président fait une déclaration liminaire.

The Executive Secretary of the INC/FCCC Secretariat made an introductory statement.

Statements were made by the Chairman of the IPCC and the Chairman of the Intergovernmental Committee on the Convention on Biological Diversity.

The representative of Saudi Arabia made a statement.

Organizational matters [1]

Statements were made by the representatives of Saudi Arabia and Brazil.

The Committee adopted the provisional agenda for the session contained in document A/AC.237/42, with the deletion of agenda item 3 (b).

The Committee approved its schedule of work for plenary meetings, as contained in the annex to document A/AC.237/42.

National communications

Statements were made by the representatives of the United Kingdom, the United States and Argentina.

WORKING GROUP I — 1st meeting

The Working Group held an exchange of views with the Chairman of the IPCC.

2nd meeting

Organization of work

Following statements by the representatives of the United States, Saudi Arabia, Poland, Kuwait, Nauru, Greece (on behalf of the the European Union), Uruguay, Norway and the Netherlands, the Working Group approved its organization of work as contained in an informal paper it had before it, as orally ammended.

Matters relating to commitments: review of adequacy of commitments in Article 4, para. 2 (a) and (b) (A/AC.237/47) [2 (d)]

The representative of the INC/FCCC Secretariat made an introductory statement.

Statements were made by the representatives of Greece (on behalf of the European Union), Denmark, Canada, Nauru, Germany, Norway, Kiribati, the United States, Argentina, Saudi Arabia, Iceland, Austria, Malaysia, China, New Zealand, Uruguay, Japan, Australia, Brazil, Kuwait, Sweden and the Netherlands.

Le Secrétaire exécutif du CIN/CCCC fait une déclaration liminaire.

Le Président du GIEC et le Président du Comité intergouvernemental de la Convention sur la diversité biologique font des déclarations.

Le représentant de l'Arabie saoudite fait une déclaration.

Questions d'organisation [1]

Les représentants de l'Arabie saoudite et du Brésil font des déclarations.

Le Comité adopte l'ordre du jour provisoire de la session publié sous la cote A/AC.237/42, avec une modification, à savoir la suppression du point 3 b).

Le Comité approuve le calendrier des travaux à effectuer en séance plénière présenté dans l'annexe du document A/AC.237/42.

Communications nationales

Les représentants des pays suivants font des déclarations : Royaume-Uni, Canada, Etats-Unis et Argentine.

GROUPE DE TRAVAIL I — 1re séance

Le Groupe de travail a un échange de vues avec le Président du GIEC.

2e séance

Organisation des travaux

Les représentants des Etats-Unis, de l'Arabie saoudite, de la Pologne, du Koweït, de Nauru, de la Grèce (au nom de l'Union européenne), de l'Uruguay, de la Norvège et des Pays-Bas font des déclarations. Le Groupe de travail approuve ensuite l'organisation des travaux présentée dans un document officieux dont il est saisi, avec les modifications apportées oralement.

Questions relatives aux engagements : examen des engagements prévus à l'article 4, paragraphes 2 a) et 2 b), afin de déterminer s'ils sont adéquats (A/AC.237/47) [2 d)]

Le représentant du secrétariat du CIN/CCCC fait une déclaration liminaire.

Les représentants des pays suivants font des déclarations : Grèce (au nom de l'Union européenne), Danemark, Canada, Nauru, Allemagne, Norvège, Kiribati, Etats-Unis, Argentine, Arabie saoudite, Islande, Autriche, Malaisie, Chine, Nouvelle-Zélande, Uruguay, Japon, Australie, Brésil, Koweït, Suède et Pays-Bas.

WORKING GROUP II — 1st meeting

The Chairman made a statement.

Organization of work

The Working Group approved its programme of work for the session, as orally amended.

Statements were made by the representatives of the United States and China.

2nd meeting

The Administrator of the Global Environment Facility made a statement and responded to questions posed by the representatives of Antigua and Barbuda, the United States, India, Tunisia, Hungary, the Netherlands, the Philippines, the Congo, Peru, the United Republic of Tanzania and Argentina.

General statements regarding the role of the Global Environmental Facility were made by the representatives of Greece (on behalf of the European Union), the United States, Germany and the United Republic of Tanzania.

Matters relating to arrangements for the financial mecanism and for technical and financial support to developing country Parties: implementation of Article 11 (Financial Mechanism), paras. 1-4 [3 (a)]

The Working Group began its consideration of this item.

The representative of the INC/FCCC Secretariat made an introductory statement.

The Chairman made a statement.

The Working Group began its discussion on the topic of guidance on eligibility criteria and programme priorities.

Statements were made by the representatives of Algeria (on behalf of the Group of 77 and China), the United States, China, France, the United Kingdom, Ireland, Australia, Brazil, Saudi Arabia, Antigua and Barbuda, the Netherlands, Peru and Chile.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS
Fiftieth session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 4 FEBRUARY 1994

8th meeting

Question of the violation of human rights in the occupied Arab territories, including Palestine [4]

GROUPE DE TRAVAIL II — 1re séance

Le Président fait une déclaration.

Organisation des travaux

Le Groupe de travail approuve son programme de travail pour la session, tel qu'il a été modifié oralement.

Des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis et de la Chine.

2e séance

L'Administrateur du Fonds pour l'environnement mondial fait une déclaration et répond aux questions posées par les représentants des pays ci-après : Antigua-et-Barbuda, Etats-Unis, Inde, Tunisie, Hongrie, Pays-Bas, Philippines, Congo, Pérou, République-Unie de Tanzanie et Argentine.

Les représentants de la Grèce (au nom de l'Union européenne), des Etats-Unis, de l'Allemagne et de la République-Unie de Tanzanie font des déclarations générales sur le rôle du Fonds pour l'environnement mondial.

Questions relatives aux dispositions prises concernant le mécanisme financier et l'octroi d'un concours technique et financier aux pays en développement Parties à la Convention : application de l'article 11 (Mécanisme financier), paragraphes 1 à 4 [3 a)]

Le Groupe de travail commence l'examen de la question.

Le représentant du secrétariat du CIN/CCCC fait une déclaration liminaire.

Le Président fait une déclaration.

Le Groupe de travail commence l'examen de la question des directives concernant les critères d'éligibilité et les priorités du programme.

Les représentants des pays suivants font des déclarations : Algérie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), Etats-Unis, Chine, France, Royaume-Uni, Australie, Brésil, Arabie saoudite, Antigua-et-Barbuda, Pays-Bas, Pérou et Chili.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME
Cinquantième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 4 FEVRIER 1994

8e séance

Question de la violation des droits de l'homme dans les territoires arabes occupés, y compris la Palestine [4]

The right of peoples to self-determination and its application to peoples under colonial or alien domination or foreign occupation [9]

The Commission continued and concluded its general discussion of the items. The representative of Pakistan and the observer for Morocco made statements.

Statements were made by the observers of the following non-governmental organizations: International Association of Educators for World Peace, International Educational Development, Latin American Federation of Associations of Families of Disappeared Detainees, International Indian Treaty Council, France-Libertés-Fondation Danielle Mitterand and Pax Christi.

The representatives of Indonesia, Morocco, India and Portugal made statements in the exercise of the right of reply.

Violations of human rights in southern Africa: report of the Ad Hoc Working Group of Experts [5]

Adverse consequences for the enjoyment of human rights of political, military, economic and other forms of assistance given to the racist and colonialist régime in South Africa [6]

Implementation of the Programme of Action for the Second Decade to Combat Racism and Racial Discrimination [14]

The Commission began its consideration of the items. Mr. Balanda, Chairman-Rapporteur of the Ad Hoc Working Group of Experts on Southern Africa, and Mrs. Attah, Special Rapporteur of the Subcommission on the monitoring of the transition to democracy in South Africa, introduced their respective reports.

Statements were made by the representatives of Greece (on behalf of the European Union), Canada, Brazil and Austria, as well as by the observer of the Pan Africanist Congress of Azania.

9th meeting

Mr. Glele-Ahanhanzo, Special Rapporteur on contemporary forms of racism, racial discrimination, xenophobia and related intolerance, introduced his report.

Statements were made by the representatives of Tunisia (on behalf of the African Group), Nigeria, the United States, Mauritania, the Sudan and Hungary, as well as by the observers of the following non-governmental organizations: World Jewish Congress, Amnesty International, International Council of Jewish Women and International Confederation of Free Trade Unions.

Le droit des peuples à disposer d'eux-mêmes et son application aux peuples assujettis à une domination coloniale ou étrangère ou à l'occupation étrangère [9]

La Commission poursuit et termine le débat général sur les questions. Le représentant du Pakistan et l'observateur du Maroc font des déclarations.

Des déclarations sont faites par les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes : Association internationale des éducateurs pour la paix mondiale, International Educational Development, Fédération latino-américaine des associations des familles de détenus-disparus, Conseil international des traités indiens, France-Libertés-Fondation Danielle Mitterand et Pax Christi.

Les représentants de l'Indonésie, du Maroc, de l'Inde et du Portugal exercent le droit de réponse.

Violations des droits de l'homme en Afrique australe : rapport du Groupe spécial d'experts [5]

Conséquences néfastes, pour la jouissance des droits de l'homme, de l'assistance politique, militaire, économique et autre accordée au régime raciste et colonialiste de l'Afrique du Sud [6]

Mise en oeuvre du Programme d'action pour la deuxième Décennie de la lutte contre le racisme et la discrimination raciale [14]

La Commission commence l'examen de ces questions. M. Balanda, Président et Rapporteur du Groupe de travail spécial d'expers sur l'Afrique australe, et Mme Attah, Rapporteur spécial de la Sous-Commission sur la surveillance de la transition vers la démocratie en Afrique du Sud, présentent leur rapport respectif.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Grèce (au nom de l'Union européenne), du Canada, du Brésil et de l'Autriche, ainsi que par l'observateur du Pan Africanist Congress of Azania.

9e séance

M. Glele-Ahanhanzo, Rapporteur spécial sur les formes contemporaines de racisme, de discrimination raciale, de xénophobie et de l'intolérance qui y est associée, présente son rapport.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Tunisie (au nom du Groupe africain), du Nigéria, des Etats-Unis, de la Mauritanie, du Soudan et de la Hongrie, ainsi que par les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes : Congrès, Amnesty International, Conseil international des femmes juives et Confédération internationale des syndicats libres.

MONDAY, 7 FEBRUARY 1994

10th meeting

Violations of human rights in southern Africa: report of the Ad Hoc Working Group of Experts [5]

Adverse consequences for the enjoyment of human rights of political, military, economic and other forms of assistance given to the racist and colonialist régime in South Africa [6]

Implementation of the Programme of Action for the Second Decade to Combat Racism and Racial Discrimination [14]

The Commission continued its consideration of the items and heard statements by the representatives of Chile, the Russian Federation, Malaysia, China, Indonesia and Japan, as well as by the representative of the United Nations Volunteers and the observers for Zimbabwe and Morocco. Statements were also made by the observers of the following non-governmental organizations: International Commission of Jurists, International Movement against All Forms of Discrimination and Racism, Movement against Racism and for Friendship among Peoples, Women's International League for Peace and Freedom, Service, Peace and Justice in Latin America, International Lesbian and Gay Association, International Association against Torture and Centre Europe-tiers Monde.

11th meeting

Question of the violation of human rights and fundamental freedoms in any part of the world, with particular reference to colonial and other dependent countries and territories [12]

Mr. T. Mazowiecki, Special Rapporteur on the situation of human rights in the territory of the former Yugoslavia, made a statement under agenda item 12.

Violations of human rights in southern Africa: report of the Ad Hoc Working Group of Experts [5]

Adverse consequences for the enjoyment of human rights of political, military, economic and other forms of assistance given to the racist and colonialist régime in South Africa [6]

Implementation of the Programme of Action for the Second Decade to Combat Racism and Racial Discrimination [14]

The Commission resumed its consideration of the items and heard statements by the representatives of the following countries: Australia, Malawi, Bulgaria, Venezuela, India, Bangladesh, Syrian Arab Republic, Republic of Korea, Finland, Romania, Cuba, Pakistan, Cyprus, United States and Kenya, as well as by the observers for Greece, the United Republic of Tanzania, Algeria and Senegal.

Published at Headquarters, New York

LUNDI 7 FEVRIER 1994

10e séance

Violations des droits de l'homme en Afrique australe : rapport du Groupe spécial d'experts [5]

Conséquences néfastes, pour la jouissance des droits de l'homme, de l'assistance politique, militaire, économique et autre accordée au régime raciste et colonialiste de l'Afrique du Sud [6]

Mise en oeuvre du Programme d'action pour la deuxième Décennie de la lutte contre le racisme et la discrimination raciale [14]

La Commission poursuit l'examen des questions en entendant des déclarations des représentants du Chili, de la Fédération de Russie, de la Malaisie, de la Chine, de l'Indonésie et du Japon, ainsi que par le représentant des Volontaires des Nations Unies et les observateurs du Zimbabwe et du Maroc. Des déclarations sont faites aussi par les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes : Commission internationale de juristes, Mouvement international contre toutes les formes de discrimination raciale et de racisme, Mouvement contre le racisme et pour l'amitié entre les peuples, Ligue internationale de femmes pour la paix et la liberté, Service, paix et justice en Amérique latine, International Lesbian and Gay Association, Association internationale contre la torture et Centre Europe-tiers Monde.

11e séance

Question de la violation des droits de l'homme et des libertés fondamentales, où que ce soit dans le monde, en particulier dans les pays et territoires coloniaux et dépendants [12]

M. T. Mazowiecki, Rapporteur spécial sur la situation des droits de l'homme dans le territoire de l'ex-Yougoslavie, prend la parole au titre du point 12 de l'ordre du jour.

Violations des droits de l'homme en Afrique australe : rapport du Groupe spécial d'experts [5]

Conséquences néfastes, pour la jouissance des droits de l'homme, de l'assistance politique, militaire, économique et autre accordée au régime raciste et colonialiste de l'Afrique du Sud [6]

Mise en oeuvre du Programme d'action pour la deuxième Décennie de la lutte contre le racisme et la discrimination raciale [14]

La Commission reprend l'examen de ces questions en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : Australie, Malawi, Bulgarie, Venezuela, Inde, Bangladesh, République arabe syrienne, République de Corée, Finlande, Roumanie, Cuba, Pakistan, Chypre, Etats-Unis et Kenya, ainsi que des observateurs de la Grèce, de la République-Unie de Tanzanie, de l'Algérie et du Sénégal.

Publié au Siège, New York

94-01173

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

THURSDAY, 10 FEBRUARY 1994 No. 1994/28 *(PART I)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 10 February 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Commissions

FIFTH COMMITTEE

3 p.m. 47th meeting Conference Room 3

1. Proposed programme budget for the biennium 1994-1995 [123]

   (a) Financing for the expansion of the United Nations Observer Mission in South Africa (A/C.5/48/67 and A/48/7/Add.5)

2. Programme of work of the Fifth Committee at the resumed forty-eighth session (A/C.5/48/L.37)

RESUMED FORTY-EIGHTH SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 10th meeting of the General Committee will be held on Monday, 14 February 1994, at 10 a.m. in Conference Room 3 to consider the request for the inclusion of an additional item submitted by the Russian Federation (A/48/246) (item 8).

The 89th plenary meeting of the General Assembly will be held on Monday, 14 February 1994, at 10.30 a.m. to consider agenda items 17 (h), 114 (b) and 123.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-eighth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1994/28 (PART II)).

Published at Headquarters, New York

94-07123

JOURNAL

of the UNITED NATIONS | **des NATIONS UNIES**

THURSDAY, 10 FEBRUARY 1994
No. 1994/28 *(PART II)*

JEUDI 10 FEVRIER 1994
No. 1994/28 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 10 February 1994

SECURITY COUNCIL

WORKING GROUP ON MOZAMBIQUE

30 a.m.	closed meeting	Consultation Room
0 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Angola

Mozambique

Other matters

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 724 (1991) CONCERNING YUGOSLAVIA

a.m.	98th meeting (closed)	Conference Room 7

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-eighth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1994/28 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Jeudi 10 février 1994

CONSEIL DE SECURITE

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE MOZAMBIQUE

10 h 30	séance privée	Salle de consultation
15 h 30	consultations officieuses (privées)	Salle de consultation

- Angola

- Mozambique

- Questions diverses

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 724 (1991) CONCERNANT LA YOUGOSLAVIE

10 heures	98e séance (privée)	Salle de conférence 7

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/28 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT

First session

10 a.m.-1 p.m.	11th meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	12th meeting	Conference Room 4

1. Organization of work
2. Status of the preparations for the World Summit for Social Development [3] (A/CONF.166/PC/L.9)

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS ON THE UNITED NATIONS REGISTER OF CONVENTIONAL ARMS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NEW AND RENEWABLE SOURCES OF ENERGY AND ON ENERGY FOR DEVELOPMENT

First session

10 a.m.-1 p.m.	6th meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	7th meeting	Conference Room 1

1. Policies for the implementation of energy systems compatible with substainable development [5]
2. Coordination in energy and related matters [6]

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DU SOMMET MONDIAL POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL

Première session

10 heures à 13 heures	11e séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	12e séance	Salle de conférence 4

1. Organisation des travaux
2. Etat des préparatifs du Sommet mondial pour le développement social [3] (A/CONF.166/PC/L.9)

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CHARGE DU REGISTRE DES ARMES CLASSIQUES DES NATIONS UNIES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE DES SOURCES D'ENERGIE NOUVELLES ET RENOUVELABLES ET DE L'ENERGIE POUR LE DEVELOPPEMENT

Première session

10 heures à 13 heures	6e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	7e séance	Salle de conférence 1

1. Politiques pour l'application de systèmes énergétiques compatibles avec le développement durable [5]
2. Coordination pour l'énergie et les domaines connexes [6]

OTHER MEETINGS

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
(on issues before the Preparatory Committee for the World Summit for Social Development)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 3

EASTERN EUROPEAN GROUP

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room B

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

* * *

Briefing

There will be a briefing on the Committee on New and Renewable Sources of Energy and on Energy for Development *today*, 10 February 1994, at 2.45 p.m. in the Conference Room A. There will be a video presentation on solar cookers.

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(sur les questions dont le Comité préparatoire du sommet mondial pour le développement social est saisi)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 3

GROUPE D'EUROPE ORIENTALE

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence B

REUNION PLENIERE DU GROUPE AFRICAIN

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information sur le Comité des sources d'énergie nouvelles et renouvelables et de l'énergie pour le développement aura lieu *aujourd'hui* 10 février 1994 à 14 h 45 dans la salle de conférence A. Une vidéo sur les cuiseurs solaires sera présentée.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 2nd meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL, which was scheduled for Tuesday, 8 February 1994, *will be held on Friday, 11 February 1994, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.*

* * *

The Department of Public Information will hold consultations with the members of the Group of 77 of the Committee on Information on Friday, 11 February 1994 from 11 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 6.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La 2e séance du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES, qui était prévue pour le mardi 8 février 1994, *a été reportée au vendredi 11 février 1994 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle.*

* * *

Le Département de l'information tiendra des consultations avec les membres du Groupe des 77 du Comité de l'information le vendredi 11 février 1994 de 11 heures à 13 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

The 1994 session of the SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES will begin at 10.30 a.m. on Monday, 14 February 1994, in the Trusteeship Council Chamber. The agenda for the meeting will be as follows:

1. Opening of the session by the representative of the Secretary-General
2. Election of officers
3. Organizatin of work (A/AC.109/L.1810 and L.1811)*.

* To be issued.

* * *

The GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO PREPARE THE REVIEW CONFERENCE OF STATES PARTIES TO THE CONVENTION ON PROHIBITIONS OR RESTRICTIONS ON THE USE OF CERTAIN CONVENTIONAL WEAPONS WHICH MAY BE DEEMED TO BE EXCESSIVELY INJURIOUS OR TO HAVE INDISCRIMINATE EFFECTS will hold its first session in Geneva from 28 February to 4 March 1994. The opening meeting will take place on Monday, 28 February 1994 at 10.30 a.m. at the Palais des Nations.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

There will be informal consultations on Monday, 14 February 1994 from 3 p.m. to 6 p.m. at United Nations Headquarters on the following subjects: (a) Review of the provisional agenda (E/ICEF/1994/L.1) of the winter organizational/first regular session of the Executive Board to be held in New York from 23 to 25 February 1994; (b) Consolidated list of documents requested for future Board session; and (c) Other matters, including issues relating to the implementation of General Assembly resolution 48/162.

The conference room will be announced in the *Journal*.

* * *

La session de 1994 du COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX s'ouvrira le lundi 14 février 1994, à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour de la séance sera le suivant :

1. Ouverture de la session par le représentant du Secrétaire général
2. Election du bureau
3. Organisation des travaux (A/AC.109/L.1810 et L.1811)*.

* A paraître.

* * *

Le GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX APPELE A PREPARER LA CONFERENCE DES ETATS PARTIES CHARGEE DE L'EXAMEN DE LA CONVENTION SUR L'INTERDICTION OU LA LIMITATION DE L'EMPLOI DE CERTAINES ARMES CLASSIQUES QUI PEUVENT ETRE CONSIDEREES COMME PRODUISANT DES EFFETS TRAUMATIQUES EXCESSIFS OU COMME FRAPPANT SANS DISCRIMINATION tiendra sa première session à Genève du 28 février au 4 mars 1994. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 28 février à 10 h 30 au Palais des Nations.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Des consultations officieuses auront lieu le lundi 14 février 1994 de 15 heures à 18 heures au Siège de l'Organisation des Nations Unies sur les sujets suivants : a) Examen de l'ordre du jour provisoire (E/ICEF/1994/L.1) de la session d'organisation d'hiver/première session ordinaire du Conseil d'administration qui doit avoir le lieu du 23 au 25 février 1994; b) Liste consolidée des documents demandés pour les futures sessions du Conseil; c) Questions diverses, y compris celles relatives à l'application de la résolution 48/162 de l'Assemblée générale.

La salle sera annoncée dans le *Journal*.

EXECUTIVE BOARD

In accordance with the decision taken by the Economic and Social Council on 3 February 1994, the dates for the winter organizational/first regular session of the UNICEF Executive Board have been changed from 14 to 16 February 1994, to *23 to 25 February 1994*, at 10 a.m. and 3 p.m. at United Nations Headquarters (Conference Room 6). The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1994/L.1.

The Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y.10017) as soon as possible but no later than *17 February 1994*. Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 *(on matters related to the Global Environmental Facility)* on Monday, 14 February 1994, at 3 p.m. in Conference Room 5.

* * *

There will be a briefing session of the GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 *(on the preparations for the International Conference on Population and Development)* on Tuesday, 15 February 1994, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. It will be followed by a brief discussion.

* * *

Special briefing

There will be a special briefing, sponsored by the World Bank, Wednesday, 16 February 1994, from 3 p.m. to 4.30 p.m. in the Dag Hammarksjöld Library Auditorium. Mr. Caio Koch-Weser, Vice-President of the World Bank for the Middle East and North Africa, will make a presentation on "The World Bank's activities in the Middle East and North Africa, including the West Bank and Gaza". The presentation will be followed by a discussion period.

Members of delegations, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Conformément à la décision prise par le Conseil économique et social le 3 février 1994, les dates de la session d'organisation d'hiver (et session ordinaire) du Conseil d'administration de l'UNICEF ont été changées. Au lieu du 14 au 16 février 1994, la session se tiendra du *23 au 25 février* à 10 heures et à 15 heures au Siège de l'Organisation des Nations Unies (salle de conférence 6). L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/L.1.

Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le *17 février 1994*. La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

* * *

AUTRES REUNIONS

Une réunion privée du GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 *(questions relatives au Fonds pour l'environnement mondial)* aura lieu le lundi 14 février 1994 à 15 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Une réunion d'information du GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 *(sur les préparatifs de la Conférence internationale sur la population et le développement)* aura lieu le mardi 15 février 1994 de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Elle sera suivie d'un bref débat.

* * *

Réunion d'information spéciale

Une réunion d'information spéciale, organisée par la Banque mondiale, aura lieu le mercredi 16 février 1994 de 15 heures à 16 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarksjöld. M. Caio Koch-Weser, Vice-Président de la Banque mondiale pour le Moyen-Orient et l'Afrique du Nord, fera un exposé sur le thème "Les activités de la Banque mondiale au Moyen-Orient et en Afrique du Nord, y compris la Cisjordanie et la Bande de Gaza". L'exposé sera suivi d'un débat.

Les membres des délégations, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Wednesday, 9 February 1994

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NEW AND RENEWABLE SOURCES OF ENERGY AND ON ENERGY FOR DEVELOPMENT
First session 4th meeting

The Secretary of the Committee made a statement.

Election of the Vice-Chairman and the Rapporteur [1]

The Committee elected, by acclamation, Mr. Zoilo Rodas Rodas as Vice-Chairman and Mr. Virgil Musatescu as Rapporteur.

The report of the Committee on its first session [10]

Statements were made by Mr. T.B. Johansson, Mr. D.B. Volfberg, Mr. M.M. Shawkat, Mr. Paul-Georg Gutermuth, Mr. B. Devin, Mr. W. Hein, Mr. E.V.R. Sastry, Mr. V. Musatescu and Mr. Zhang Guocheng.

The representative of the Organization of Petroleum Exporting Countries (OPEC) made a statement.

The Chief of Energy and Natural Resources Branch made a statement.

Development of strategies for future energy systems compatible with sustainable development [4]

The Committee began its consideration of agenda item 4.

Statements were made by Mr. W. Hein, Mr. D.B. Volfberg, Mr. M.M. Shawkat, Mr. B. Devin, Mr. Zhang Guocheng, Mr. Paul-Georg Gutermuth, Mr. T.B. Johansson and Mr. E.V.R. Sastry.

The representative of the Organization of Petroleum Exporting Countries (OPEC) made a statement.

5th meeting

The Chairman reminded the Committee that the deadline for the submission of draft proposals under item 3 was Thursday, 10 February at 1 p.m.

Statements were made by Mr. T.B. Johansson, Mr. B. Devin, Mr. E.V.R. Sastry and Mr. M.M. Shawkat.

The Chief of Energy and Natural Resources Branch made a statement.

Mercredi 9 février 1994

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE DES SOURCES D'ENERGIE NOUVELLES ET RENOUVELABLES ET DE L'ENERGIE POUR LE DEVELOPPEMENT
Première session 4e séance

Le Secrétaire du Comité fait une déclaration.

Election du vice-président et du rapporteur [1]

Par acclamation, le Comité élit M. Zoilo Rodas Rodas Vice-Président et M. Virgil Musatescu Rapporteur.

Rapport du Comité sur les travaux de sa première session [10]

Des déclarations sont faites par M. T.B. Johansson, M. D.B. Volfberg, M. M.M. Shawkat, M. Paul-Georg Gutermuth, M. B. Devin, M. W. Hein, M. E.V.R. Sastry, M. V. Musatescu et M. Zhang Guocheng.

Le représentant de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (OPEP) fait une déclaration.

Le Chef du Service de l'énergie et des ressources naturelles prend la parole.

Mise au point de stratégies pour de futurs systèmes énergétiques compatibles avec le développement durable [4]

Le Comité commence l'examen du point 4 de l'ordre du jour.

Des déclarations sont faites par M. W. Hein, M. D.B. Volfberg, M. M.M. Shawkat, M. B. Devin, M. Zhang Guocheng, M. Paul-Georg Gutermuth, M. T.B. Johansson et M. E.V.R. Sastry.

Le représentant de l'Organisation des pays exportateurs de pétole (OPEP) fait une déclaration.

5e séance

Le Président rappelle au Comité que la date limite de présentation des projets de proposition relatifs au point 3 est fixée au jeudi 10 février à 13 heures.

Des déclarations sont faites par M. T.B. Johansson, M. B. Devin, M. E.V.R. Sastry et M. M.M. Shawkat.

Le Chef du Service de l'énergie et des ressources naturelles fait une déclaration.

The Secretary made a statement.

The Committee thus concluded its consideration of items nd 4 of its agenda.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

TERGOVERNMENTAL NEGOTIATING MMITTEE FOR A FRAMEWORK NVENTION ON CLIMATE CHANGE
Ninth session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 8 FEBRUARY 1994

WORKING GROUP I 3rd meeting

tters relating to commitments: review of adequacy of commitnts in Article 4, para. 2 (a) and (b) (A/AC.237/47) [2 (d)]

Statements were made by the representatives of the public of Korea and Saudi Arabia.

The Working Group thus concluded its consideration of -item 2 (d).

tters relating to commitments: methodological issues [2 (a)]

The Working Group began its consideration of the sub-item d heard an introductory statement by the representative of INC/FCCC Secretariat.

Statements were made by the representatives of Greece (on alf of the European Union), Kenya, the United States, nada, the Netherlands, Finland, Uruguay, Thailand, Aus-lia, Poland, New Zealand, Austria, Japan, the United King-m and Norway.

The representative of IPCC made a statement and res-nded to questions raised.

The representative of the Commission of the European mmunities made a statement.

4th meeting

tters relating to commitments: methodological issues [2 (a)]

The representative of Nauru made a statement.

The representative of IPCC responded to questions raised.

The representative of ICAO made a statement.

The Working Group thus concluded its consideration of -item 2 (a).

Le Secrétaire prend la parole.

Le Comité termine ainsi l'examen des points 3 et 4 de l'ordre du jour.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION D'UNE CONVENTION-CADRE SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES
Neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 8 FEVRIER 1994

GROUPE DE TRAVAIL I 3e séance

Questions relatives aux engagements : examen des engagements prévus à l'article 4, paragraphes 2 a) et 2 b), afin de déterminer s'ils sont adéquats (A/AC.237/47) [2 d)]

Les représentants de la République de Corée et de l'Arabie saoudite font des déclarations.

Le Groupe de travail termine ainsi l'examen du point 2 d).

Questions relatives aux engagements : questions méthodologiques [2 a)]

Le Groupe de travail commence l'examen de cette question. Le représentant du secrétariat du CIN/CCCC fait une déclaration liminaire.

Les représentants des pays suivants font des déclarations : Grèce (au nom de l'Union européenne), Kenya, Etats-Unis, Canada, Pays-Bas, Finlande, Uruguay, Thaïlande, Australie, Pologne, Nouvelle-Zélande, Autriche, Japon, Royaume-Uni et Norvège.

Le représentant du GIEC fait une déclaration et répond aux questions posées.

Le représentant de la Commission des Communautés européennes fait une déclaration.

4e séance

Questions relatives aux engagements : questions méthodologiques [2 a)]

Le représentant de Nauru fait une déclaration.

Le représentant du GIEC répond aux questions posées.

Le représentant de l'OACI fait une déclaration.

Le Groupe de travail termine ainsi l'examen du point 2 a).

Matters relating to commitments: first review of information communicated by each Party included in Annex I to the Convention [2 (b)]

The Working Group began its consideration of the sub-item and heard an introductory statement by the representative of the INC/FCCC Secretariat.

Statements were made by the representatives of Canada, Greece (on behalf of the European Union), Nauru, Uruguay, Finland, Hungary, Switzerland, Japan, Slovakia, Australia, the United States, Germany, Poland, Austria and the United Kingdom.

The Working Group thus concluded its consideration of sub-item 2 (b).

WORKING GROUP II — 3rd meeting

Organization of work

Statements were made by the representatives of Algeria (on behalf of the Group of 77 and China), Greece (on behalf of the European Union) and the Netherlands.

Matters relating to arrangements for the financial mecanism and for technical and financial support to developing country Parties: implementation of Article 11 (Financial Mechanism), paras. 1-4 [3 (a)]

The Chairman made a statement.

The Working continued its consideration of the question of guidance on eligibility criteria and programme priorities.

Statements were made by the representatives of Burkina Faso, Argentina, United Republic of Tanzania, Greece (on behalf of the European Union), Mali, Peru, Antigua and Barbuda, Kiribati, Japan, Brazil, India, Denmark, the United States, the United Kingdom, Canada, China, Norway and Congo.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS
Fiftieth session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 8 FEBRUARY 1994

12th meeting

Violations of human rights in southern Africa: report of the Ad Hoc Working Group of Experts [5]

Questions relatives aux engagements : premier examen des informations communiquées par chacune des Parties visées à l'annexe I de la Convention [2 b)]

Le Groupe de travail commence l'examen de la question. Le représentant du secrétariat du CIN/CCCC fait une déclaration liminaire.

Les représentants des pays suivants font des déclarations : Grèce (au nom de l'Union européenne), Nauru, Uruguay, Finlande, Hongrie, Suisse, Japon, Slovaquie, Australie, Etats-Unis, Allemagne, Pologne, Autriche et Royaume-Uni.

Le Groupe de travail termine ainsi l'examen du point 2 b).

GROUPE DE TRAVAIL II — 3e séance

Organisation des travaux

Les représentants de l'Algérie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), de la Grèce (au nom de l'Union européenne) et des Pays-Bas font des déclarations.

Questions relatives aux dispositions prises concernant le mécanisme financier et l'octroi d'un concours technique et financier aux pays en développement Parties à la Convention : application de l'article 11 (Mécanisme financier), paragraphes 1 à 4 [3 a)]

Le Président fait une déclaration.

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question des directives concernant les critères d'éligibilité et les priorités du programme.

Les représentants des pays suivants font des déclarations : Burkina Faso, Argentine, République-Unie de Tanzanie, Grèce (au nom de l'Union européenne), Mali, Pérou, Antigua-et-Barbuda, Kribati, Japon, Brésil, Inde, Danemark, Etats-Unis, Royaume-Uni, Canada, Chine, Norvège et Congo.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME
Cinquantième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 8 FEVRIER 1994

12e séance

Violations des droits de l'homme en Afrique australe : rapport du Groupe spécial d'experts [5]

verse consequences for the enjoyment of human rights of itical, military, economic and other forms of assistance given he racist and colonialist régime in South Africa [6]

olementation of the Programme of Action for the Second cade to Combat Racism and Racial Discrimination [14]

The Commission concluded the debate on items 5, 6 and The observers of Egypt, Turkey and Spain, and the erver of the African National Congress made statements. e repre-sentatives of the following non-gouvernmental anizations made statements: International Fellowship of conciliation, International Association of Educators for rld Peace and African Association of Education for velopment.

H.E. Mr. D. Hogg, Minister of State for Foreign and mmonwealth Affairs of the United Kingdom, addressed the mmission.

Mr. Balanda, Chairman-Rapporteur of the Ad Hoc Work- of Experts on southern Africa, and Mr. Glèlè-Ahanhanzo, ecial Rapporteur on comtemporay forms of racism, racial crimination and xenophobia and related intolerance, made cluding statements.

estion of the realization in all countries of the economic, ial and cultural rights contained in the Universal Declaration Human Rights and in the International Covenant on Eco- nic, Social and Cultural Rights, and study of special pro- ns which the developing countries face in their efforts to ieve these human rights, including: problems related to the t to enjoy an adequate standard of living; foreign debt, nomic adjustment policies and their effects on the full oyment of human rights and, in particular, on the imple- ntation of the Declaration on the Right to Development [7]

estion of the realization of the right to development [8]

tus of the International Covenants on Human Rights [15]

ective functioning of bodies established pursuant to United ions human rights instruments [16]

The Commission began its consideration of items 7, 8, 15 16.

Mr. Valencia Rodríguez, Independent Expert on the right own property, introduced his report. Mr. Ennaceur, airman-Rapporteur of the Working Groupo on the Right to velopment, presented the report of the Working Group.

The Chairman of the Commission made a statement.

13th meeting

estion of the realization in all countries of the economic, ial and cultural rights contained in the Universal Declaration Human Rights and in the International Covenant on Eco-

Conséquences néfastes, pour la jouissance des droits de l'homme, de l'assistance politique, militaire, économique et autre accordée au régime raciste et colonialiste de l'Afrique du Sud [6]

Mise en oeuvre du Programme d'action pour la deuxième Décennie de la lutte contre le racisme et la discrimination raciale [14]

La Commission termine le débat sur les points 5, 6 et 14. Les observateurs de l'Egypte, de la Turquie et de l'Espagne et l'observateur du African National Congress font des déclarations. Les représentants des organisations non gouvernementales ci-après prennent la parole : Mouvement international de la réconciliation, Association internationale des éducateurs pour la paix mondiale et Association africaine d'éducation pour le développement.

S.E. M. D. Hogg, Ministre d'Etat aux affaires étrangères et aux affaires du Commonwealth du Royaume-Uni, prononce une allocution.

M. Balanda, Président et Rapporteur du Groupe de travail spécial d'experts sur l'Afrique australe, et M. Glèlè-Ahanhanzo, Rapporteur spécial sur les formes contemporaines de racisme, de discrimination raciale, de xénophobie et de l'intolérance qui y est associée, font des déclarations finales.

Question de la jouissance effective, dans tous les pays, des droits économiques, sociaux et culturels proclamés dans la Déclaration universelle des droits de l'homme et dans le Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels, et étude des problèmes particuliers que rencontrent les pays en développement dans leurs efforts tendant à la réalisation de ces droits de l'homme, et notamment des problèmes relatifs au droit à un niveau de vie suffisant; à la dette extérieure, aux politiques d'ajustement économique et à leurs effets quant à la jouissance effective des droits de l'homme, en particulier quant à l'application de la Déclaration sur le droit au développement [7]

Question de la réalisation du droit au développement [8]

Etat des Pactes internationaux relatifs aux droit de l'homme [15]

Bon fonctionnement des organes créés en application des instruments des Nations Unies relatifs aux droits de l'homme [16]

La Commission commence l'examen des points 7, 8, 15 et 16.

M. Valencia Rodríguez, Expert indépendant sur le droit à la propriété, présente son rapport. M. Ennaceur, Président et Rapporteur du Groupe de travail sur le droit au développement, présente le rapport du Groupe de travail.

Le Président de la Commission fait une déclaration.

13e séance

Question de la jouissance effective, dans tous les pays, des droits économiques, sociaux et culturels proclamés dans la Déclaration universelle des droits de l'homme et dans le Pacte international

nomic, Social and Cultural Rights, and study of special problems which the developing countries face in their efforts to achieve these human rights, including: problems related to the right to enjoy an adequate standard of living; foreign debt, economic adjustment policies and their effects on the full enjoyment of human rights and, in particular, on the implementation of the Declaration on the Right to Development [7]

Question of the realization of the right to development [8]

Status of the International Covenants on Human Rights [15]

Effective functioning of bodies established pursuant to United Nations human rights instruments [16]

The Commission began its consideration of items 7, 8, 15 and 16. Statements were made by the representatives of China, Colombia, Chile, the Sudan, Sweden (on behalf of the Nordic Countries), India, Cuba and Canada.

The representatives of the following non-governmental organizations made statements: International Humanist and Ethical Union, International Confederation of Free Trade Unions, International Fellowship of Reconciliation and American Association of Jurists.

H.E. Mr. M. Salaverria, Minister of Foreign Affairs of El Salvador, addressed the Commission.

relatif aux droits économiques, sociaux et culturels, et étude des problèmes particuliers que rencontrent les pays en développement dans leurs efforts tendant à la réalisation de ces droits de l'homme, et notamment des problèmes relatifs au droit à un niveau de vie suffisant; à la dette extérieure, aux politiques d'ajustement économique et à leurs effets quant à la jouissance effective des droits de l'homme, en particulier quant à l'application de la Déclaration sur le droit au développement [7]

Question de la réalisation du droit au développement [8]

Etat des Pactes internationaux relatifs aux droit de l'homme [15]

Bon fonctionnement des organes créés en application des instruments des Nations Unies relatifs aux droits de l'homme [16]

La Commission poursuit l'examen des points 7, 8, 15 et 16. Des déclarations sont faites par les représentants de la Chine, de la Colombie, du Chili, du Soudan, de la Suède (au nom des pays nordiques), de l'Inde, de Cuba et du Canada.

Les représentants des organisations non gouvernementales suivantes prennent la parole : Union internationale humaniste et laïque, Confédération internationale des syndicats libres, Mouvement international de la réconciliation et American Association of Jurists.

S.E. M. M. Salaverria, Ministre des affaires étrangères d'El Salvador, prononce une allocution.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendment to article 8 of the International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination, 1966, adopted at the Fourteenth Meeting of the States Parties on 15 January 1992

Acceptance: United Kingdom (7 February 1994)*
Finland (9 February 1994)*

Amendments to articles 17 (7) and 18 (5) of the 1984 Convention against Torture and other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment, adopted by the Conference of the States Parties on 9 September 1992

Acceptance: United Kingdom (7 February 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Amendement à l'article 8 de la Convention internationale de 1966 sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale, adopté par la Quatorzième réunion des Etats parties le 15 janvier 1992

Acceptation : Royaume-Uni (7 février 1994*)
Finlande (9 février 1994*)

Amendements aux articles 17 (7) et 18 (5) de la Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants, adoptés par la Conférence des Etats parties le 9 septembre 1992

Acceptation : Royaume-Uni (7 février 1994*)

* Date de réception des documents pertinents.

Agreement establishing the International Fund for Agricultural Development, concluded at Rome on 13 June 1976

Accession: Tajikistan
the former Yugoslav Republic of Macedonia (26 January 1994)*

Amendments to articles 16, 17 and 19 (b) of the Convention on the International Maritime Organization, adopted on 4 November 1993

Acceptance: Malta (7 February 1994)*

International Cocoa Agreement, 1993, concluded at Geneva on 16 July 1993

Signature and *provisional application*: Japan (8 February 1994)*

Amendments to articles 3 (5) and 9 (8) of the Constitution of the Asia-Pacific Telecommunity, adopted by the General Assembly of the Telecommunity on 29 November 1991

Ratification: Brunei Darussalam (4 February 1994)*

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer, adopted at the Second Meeting of the Parties at London on 29 June 1990

Acceptance: Malta (4 February 1994)*
Malawi (8 February 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Accord portant création du Fonds international de développement agricole, conclu à Rome le 13 juin 1976

Adhésion : Tadjikistan
L'ex République yougoslave de Macédoine (26 janvier 1994*)

Amendements aux articles 16, 17 et 19 b) de la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, adoptés le 4 novembre 1993

Acceptation : Malte (7 février 1994*)

Accord international de 1993 sur le cacao, conclu à Genève le 16 juillet 1993

Signature et *application provisoire* : Japon (8 février 1994*)

Amendements aux articles 3 (5) et 9 (8) des Statuts de la Télécommunauté pour l'Asie et le Pacifique, adoptés par l'Assemblée générale de la Télécommunauté le 29 novembre 1991

Ratification : Brunéi Darussalam (4 février 1994*)

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, adopté à la Deuxième Réunion des Parties à Londres le 29 juin 1990

Acceptation : Malte (4 février 1994*)
Malawi (8 février 1994*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Meeting			Réunion		
Thursday, 10 February 1994			*Jeudi 10 février 1994*		
STAFF COUNCIL			CONSEIL DU PERSONNEL		
1.15 p.m.-2.45 p.m.	(open to staff members only)	Conference Room 3	13 h 15 à 14 h 45	(réservée aux membres du personnel)	Salle de conférence 3

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-01174

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

FRIDAY, 11 FEBRUARY 1994 No. 1994/29 *(PART I)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

FORTHCOMING MEETINGS

Monday, 14 February 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

GENERAL COMMITTEE

10 a.m. 10th meeting Conference Room 3

Adoption of the agenda of the forty-eighth regular session of the General Assembly and allocation of items [8]:

(a) Request for the inclusion of an additional item submitted by the Russian Federation (A/48/246);

(b) Request for the inclusion of an additional item submitted by Madagascar (A/48/247).

10.30 a.m. 89th PLENARY MEETING General Assembly Hall

1. Appointment of a member of the Joint Inspection Unit: note by the President of the General Assembly (A/48/109) [17 (h)].

2. Human rights questions, including alternative approaches for improving the effective enjoyment of human rights and fundamental freedoms: note by the Secretary-General (A/48/859) [114 (b)].

3. Proposed programme budget for the biennium 1994-1995: report of the Fifth Committee* [123].

4. Adoption of the agenda and allocation of items: ninth report of the General Committee (A/48/250/Add.8)* [8].

---

* To be issued.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-eighth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1994/29 (PART II)).

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 10 February 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE 47th meeting

Programme budget for the biennium 1994-1995 [123]

Financing for the expansion of the United Nations Observer Mission in South Africa

The Committee resumed consideration of the agenda item.

The Under-Secretary-General for Political Affairs and the Controller made statements in connection with the report related to this agenda item (A/C.5/48/67). The Chairman of the Advisory Committee introduced the report of that Committee (A/48/7/Add.5).

The Chairman of the Committee orally introduced a draft decision.

The representatives of Colombia and Pakistan presented amendments to the draft decision.

Statements were made by the representatives of Cuba, New Zealand, Colombia, Senegal, Morocco, the United States, Canada, Kenya, Uganda, Greece on behalf of the European Union, Sweden on behalf of the Nordic countries, Brazil, Mexico, Panama, Pakistan and Tunisia.

The representatives of Greece and Mexico spoke on points of procedure.

The Controller spoke on a point of clarification.

Following suspensions of the meeting for consultations, the draft decision as presented by the Chairman was adopted without a vote.

Statements in explanation of position were made by the representatives of Colombia, Cuba, Mexico and Chile.

The Committee thus concluded this stage of its consideration of agenda item 123.

Organization of work

The Chairman referred to document A/C.5/48/L.37 on the programme of work of the Committee.

The representative of Japan made a statement regarding the Committee's future work.

Published at Headquarters, New York

94-07129

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

FRIDAY, 11 FEBRUARY 1994
No. 1994/29 *(PART II)*

VENDREDI 11 FEVRIER 1994
No. 1994/29 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Friday, 11 February 1994

Vendredi 11 février 1994

SECURITY COUNCIL

CONSEIL DE SECURITE

3.30 p.m. — 3336th meeting — Economic and Social Council Chamber

15 h 30 — 3336e séance — Salle du Conseil économique et social

1. Adoption of the agenda

2. The situation in the Republic of Bosnia and Herzegovina

   Letter dated 5 February 1994 from the Deputy Permanent Representative of Bosnia and Herzegovina to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/1994/124)

   Letter dated 8 February 1994 from the Permanent Representative of Pakistan to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/1994/135)

   Letter dated 10 February 1994 from the Permanent Representative of the Russian Federation to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/1994/152)

1. Adoption de l'ordre du jour

2. La situation en République de Bosnie-Herzégovine

   Lettre datée du 5 février 1994, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent adjoint de la Bosnie-Herzégovine auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/1994/124)

   Lettre datée du 8 février 1994, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent du Pakistan auprès de l'Organiastion des Nations Unies (S/1994/135)

   Lettre datée du 10 février 1994, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de la Fédération de Russie auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/1994/152)

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the forty-eighth session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1994/29 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS et l'APERÇU DES SEANCES de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/29 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL

10 a.m.	2nd meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES

10 heures	2e séance (privée)	Salle du Conseil de tutelle

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT

First session

OPEN-ENDED DRAFTING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	informal meeting	Conference Room 2

Analysis of the core issues to be addressed by the Summit and policy measures to attain its objectives in accordance with General Assembly resolution 47/92 [4] (A/CONF.166/PC/L.8)

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT

3 p.m.-6 p.m.	12th meeting	Conference Room 4

1. Status of the preparations for the World Summit for Social Development [3] (A/CONF.166/PC/L.9)
2. Analysis of the core issues to be addressed by the Summit and policy measures to attain its objectives in accordance with General Assembly resolution 47/92 [4] (A/CONF.166/PC/L.8 and Add.1-2)
3. Arrangements and provisional agenda for the second session of the Preparatory Committee [6] (A/CONF.166/PC/L.10 and L.11)
4. Adoption of the report of the Preparatory Committtee [7] (A/CONF.166/PC/L.7)

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE PREPARATOIRE DU SOMMET MONDIAL POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL

Première session

GROUPE DE REDACTION A PARTICIPATION NON LIMITEE

10 heures à 13 heures	séance officieuse	Salle de conférence 2

Analyse des problèmes essentiels que doit examiner le Sommet et des politiques à suivre pour en atteindre les objectifs conformément à la résolution 47/92 de l'Assemblée générale [4] (A/CONF.166/PC L.8)

COMITE PREPARATOIRE DU SOMMET MONDIAL POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL

15 heures à 18 heures	12e séance	Salle de conférence 4

1. Etat des préparatifs du Sommet mondial pour le développement social [3] (A/CONF.166/PC/L.9)
2. Analyse des problèmes essentiels que doit examiner le Sommet et des politiques à suivre pour en atteindre les objectifs conformément à la résolution 47/92 de l'Assemblée générale [4] (A/CONF.166/PC/L.8 et Add.1 et 2)
3. Dispositions concernant la deuxième session du Comité préparatoire [6] (A/CONF.166/PC/L.10 et L.11)
4. Adoption du rapport du Comité préparatoire [7] (A/CONF.166/PC/L.7)

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS ON THE UNITED NATIONS REGISTER OF CONVENTIONAL ARMS

0 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CHARGE DU REGISTRE DES ARMES CLASSIQUES DES NATIONS UNIES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NEW AND RENEWABLE SOURCES OF ENERGY AND ON ENERGY FOR DEVELOPMENT

First session

0 a.m.- 1 p.m.	8th meeting	Conference Room 1
p.m.- 6 p.m.	9th meeting	Conference Room 1

. Coordination in energy and related matters [6] (E/C.13/1994/4)

. Policies for the implementation of energy systems compatible with sustainable development [5]

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE DES SOURCES D'ENERGIE NOUVELLES ET RENOUVELABLES ET DE L'ENERGIE POUR LE DEVELOPPEMENT

Première session

10 heures à 13 heures	8e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	9e séance	Salle de conférence 1

1. Coordination pour l'énergie et les domaines connexes [6] (E/C.13/1994/4)

2. Politiques pour l'application de systèmes énergétiques compatibles avec le développement durable [5]

OTHER MEETINGS

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP OF STATES

0.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
(on issues before the Preparatory Committee for the World Summit for Social Development)

p.m.- 3 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

* * *

The Department of Public Information will hold consultaons with the members of the Group of 77 of the Committee n Information *today*, 11 February 1994 from 11 a.m. to 1 p.m. n Conference Room 6.

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES ETATS D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(sur les questions soumises au Comité préparatoire du sommet mondial pour le développement)

14 heures à 15 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

* * *

Le Département de l'information tiendra des consultations avec les membres du Groupe des 77 du Comité de l'information *aujourd'hui* 11 février 1994 de 11 heures à 13 heures dans la salle de conférence 6.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 2nd (closed) meeting of the INFORMAL OPEN-ENDED AD HOC WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 53 (Revitalization of the work of the General Assembly) will be held on Monday, 14 February 1994, at 3 p.m. in Conference Room 2. Relevant background documentation is available in Room S-3670.

• • •

The 1994 session of the SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES will begin at 10.30 a.m. on Monday, 14 February 1994, in the Trusteeship Council Chamber. The agenda for the meeting will be as follows:

1. Opening of the session by the representative of the Secretary-General
2. Election of officers
3. Organizatin of work (A/AC.109/L.1810 and L.1811)

• • •

The GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO PREPARE THE REVIEW CONFERENCE OF STATES PARTIES TO THE CONVENTION ON PROHIBITIONS OR RESTRICTIONS ON THE USE OF CERTAIN CONVENTIONAL WEAPONS WHICH MAY BE DEEMED TO BE EXCESSIVELY INJURIOUS OR TO HAVE INDISCRIMINATE EFFECTS will hold its first session in Geneva from 28 February to 4 March 1994. The opening meeting will take place on Monday, 28 February 1994 at 10.30 a.m. at the Palais des Nations.

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

There will be informal consultations on Monday, 14 February 1994 from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 6 on the following subjects: (a) Review of the provisional agenda (E/ICEF/1994/L.1) of the winter organizational/first regular session of the Executive Board to be held in New York from 23 to 25 February 1994; (b) Consolidated list of documents requested for future Board session; and (c) Other matters, including issues relating to the implementation of General Assembly resolution 48/162.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Le GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL A COMPOSITION NON LIMITEE OFFICIEUX SUR LE POINT 53 DE L'ORDRE DU JOUR (Revitalisation des travaux de l'Assemblée générale) tiendra sa 2e séance (privée) le lundi 14 février 1994 à 15 heures dans la salle de conférence 2. La documentation de base pertinente est disponible au bureau S-3670.

• • •

La session de 1994 du COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX s'ouvrira le lundi 14 février 1994, à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour de la séance sera le suivant :

1. Ouverture de la session par le représentant du Secrétaire général
2. Election du bureau
3. Organisation des travaux (A/AC.109/L.1810 et L.1811)

• • •

Le GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX APPELE A PREPARER LA CONFERENCE DES ETATS PARTIES CHARGEE DE L'EXAMEN DE LA CONVENTION SUR L'INTERDICTION OU LA LIMITATION DE L'EMPLOI DE CERTAINES ARMES CLASSIQUES QUI PEUVENT ETRE CONSIDEREES COMME PRODUISANT DES EFFETS TRAUMATIQUES EXCESSIFS OU COMME FRAPPANT SANS DISCRIMINATION tiendra sa première session à Genève du 28 février au 4 mars 1994. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 28 février à 10 h 30 au Palais des Nations.

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Des consultations officieuses auront lieu le lundi 14 février 1994 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 6 sur les sujets suivants : a) Examen de l'ordre du jour provisoire (E/ICEF/1994/L.1) de la session d'organisation d'hiver/ première session ordinaire du Conseil d'administration qui doit avoir le lieu du 23 au 25 février 1994; b) Liste consolidée des documents demandés pour les futures sessions du Conseil; et c) Questions diverses, y compris celles relatives à l'application de la résolution 48/162 de l'Assemblée générale.

EXECUTIVE BOARD

In accordance with the decision taken by the Economic and Social Council on 3 February 1994, the dates for the winter organizational/first regular session of the UNICEF Executive Board have been changed from 14 to 16 February 1994, to *23 to 25 February 1994*, at 10 a.m. and 3 p.m. at United Nations Headquarters (Conference Room 6). The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1994/L.1.

The Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than *17 February 1994*. Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

* * *

United Nations Development Programme

The first regular session (1994) of the EXECUTIVE BOARD of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund will be convened on Tuesday, 15 February 1994, at 10 a.m. in Conference Room 3. Following the election of the Bureau, the Executive Board will discuss the only two items on the provisional agenda: (a) Organization of work (DP/1994/L.1); and (b) HIV and Development National Professional Officers (DP/1994/5).

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 *(on matters related to the Global Environmental Facility)* on Monday, 14 February 1994, at 3 p.m. in Conference Room 5.

* * *

There will be a briefing session of the GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 *(on the preparations for the International Conference on Population and Development)* on Tuesday, 15 February 1994, from 4 p.m. to 6 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. It will be followed by a brief discussion.

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Conformément à la décision prise par le Conseil économique et social le 3 février 1994, les dates de la session d'organisation d'hiver (et session ordinaire) du Conseil d'administration de l'UNICEF ont été changées. Au lieu du 14 au 16 février 1994, la session se tiendra du *23 au 25 février* à 10 heures et à 15 heures au Siège de l'Organisation des Nations Unies (salle de conférence 6). L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/L.1.

Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le *17 février 1994*. La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

La première session ordinaire de 1994 du CONSEIL D'ADMINISTRATION du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population aura lieu le mardi 15 février 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 3. A la suite de l'élection des membres du bureau, le Conseil d'administration examinera les deux seules questions inscrites à l'ordre du jour : a) Organisation des travaux (DP/1994/L.1); et b) Administrateurs nationaux spécialistes du développement et du VIH (DP/1994/5).

* * *

AUTRES REUNIONS

Une réunion privée du GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 *(questions relatives au Fonds pour l'environnement mondial)* aura lieu le lundi 14 février 1994 à 15 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Une réunion d'information du GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 *(sur les préparatifs de la Conférence internationale sur la population et le développement)* aura lieu le mardi 15 février 1994 de 16 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Elle sera suivie d'un bref débat.

Special briefing

There will be a special briefing, sponsored by the World Bank, Wednesday, 16 February 1994, from 3 p.m. to 4.30 p.m. in the Dag Hammarksjöld Library Auditorium. Mr. Caio Koch-Weser, Vice-President of the World Bank for the Middle East and North Africa, will make a presentation on "The World Bank's activities in the Middle East and North Africa, including the West Bank and Gaza". The presentation will be followed by a discussion period. Members of delegations, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Réunion d'information spéciale

Une réunion d'information spéciale, organisée par la Banque mondiale, aura lieu le mercredi 16 février 1994 de 15 heures à 16 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarksjöld. M. Caio Koch-Weser, Vice-Président de la Banque mondiale pour le Moyen-Orient et l'Afrique du Nord, fera un exposé sur le thème "Les activités de la Banque mondiale au Moyen-Orient et en Afrique du Nord, y compris la Cisjordanie et la Bande de Gaza". L'exposé sera suivi d'un débat. Les membres des délégations, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thursday, 10 February 1994

SECURITY COUNCIL

3335th meeting

The situation in Angola

Report of the Secretary-General on the United Nations Angola Verification Mission II (UNAVEM II) (S/1994/100)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Angola, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1994/7).

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT
First session 11th meeting

Organization of work

Following a statement by the Chairman, the Preparatory Committee agreed to establish a drafting group for the purpose of developing a draft structure for a Declaration and Programme of Action of the Summit.

The representative of Australia, Mr. Richard Butler AM, was designated as Chairman of the drafting group.

The Preparatory Committe heard statements by the observers of the following non-governmental organizations: Caucus on Older Persons; NOVIB, Eurostep and Southern Non-governmental Organizations; Women's Caucus; International Council on Social Welfare; American Association of Jurists; and World's Citizens Assembly.

Status of the preparations for the World Summit for Social Development [3]

The Preparatory Committee resumed its consideration of the item.

The representative of the Department of Policy Coordination for Sustainable Development made a statement.

Jeudi 10 février 1994

CONSEIL DE SECURITE

3335e séance

La situation en Angola

Rapport du Secrétaire général sur la Mission de vérification des Nations Unies en Angola (UNAVEM II) (S/1994/100)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant de l'Angola à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1994/7).

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DU SOMMET MONDIAL POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL
Première session 11e séance

Organisation des travaux

Après avoir entendu une déclaration du Président, le Comité préparatoire décide de créer un groupe de rédaction chargé de l'élaboration d'un projet de structure pour une Déclaration et un Programme d'action du Sommet.

Le représentant de l'Australie, M. Richard Butler AM, est désigné Président du groupe de rédaction.

Le Comité préparatoire entend des déclarations des observateurs des organisations non gouvernementales suivantes : Caucus on Older Persons; NOVIB, Eurostep and Southern Non-governmental Organizations; Women's Caucus; Conseil international de l'action sociale; Association américaine des juristes; et Assemblée mondiale des citoyens.

Etat des préparatifs du Sommet mondial pour le développement social [3]

Le Comité préparatoire reprend l'examen de la question.

Le représentant du Département de la coordination des politiques et du développement social fait une déclaration.

The Chairman made a statement.

Statements were made by the representatives of the United Kingdom and Denmark.

Le Président fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants du Royaume-Uni et du Danemark.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NEW AND RENEWABLE SOURCES OF ENERGY AND ON ENERGY FOR DEVELOPMENT
First session 6th meeting

The Secretary of the Committee made a statement.

Policies for the implementation of energy systems compatible with sustainable development [5]

The Committee began its consideration of the item.

Statements were made by Mr. T.B. Johansson, Mr. D.B. Volfberg, Mr. W.C. Turkenburg, Mr. B. Devin, Mr. W. Hein, Mr. M. Boumaour, Mr. Paul-Georg Gutermuth and Mr. E.V. R. Sastry.

7th meeting

The Committee continued its consideration of agenda item 5.

Statements were made by Mr. W.C. Turkenburg, Mr. D.B. Volfberg, Mr. W. Hein, Mr. E.V.R. Sastry, Mr. M. Boumaour, Mr. T.B. Johansson, Mr. B. Devin, Mr. Paul-Georg Gutermuth, Mr. Zhang Guocheng and Mr. M.M. Shawkat.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE DES SOURCES D'ENERGIE NOUVELLES ET RENOUVELABLES ET DE L'ENERGIE POUR LE DEVELOPPEMENT
Première session 6e séance

Le Secrétaire du Comité fait une déclaration.

Politiques pour l'application de systèmes énergétiques compatibles avec le développement durable [5]

Le Comité commence l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par M. T.B. Johansson, M. D.B. Volfberg, M. W.C. Turkenburg, M. B. Devin, M. W. Hein, M. M. Boumaour, M. Paul-Georg Gutermuth et M. E. V.R. Sastry.

7e séance

Le Comité poursuit l'examen du point 5 de l'ordre du jour.

Des déclarations sont faites par M. W.C. Turkenburg, M. D.B. Volfberg, M. W. Hein, M. E.V.R. Sastry, M. M. Boumaour, M. T.B. Johansson, M. B. Devin, M. Paul-Georg Gutermuth, M. Zhang Guocheng et M. M.M. Shawkat.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR A FRAMEWORK CONVENTION ON CLIMATE CHANGE
Ninth session
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 9 FEBRUARY 1994

WORKING GROUP I 5th meeting

Matters relating to commitments: the roles of subsidiary bodies established by the Convention [2 (c)]

The Working Group began its consideration of the item and heard an introductory statement by the representative of the INC/FCCC Secretariat.

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION D'UNE CONVENTION-CADRE SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES
Neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 9 FEVRIER 1994

GROUPE DE TRAVAIL I 5e séance

Questions relatives aux engagements : les fonctions des organes subsidiaires créés par la Convention [2 c)]

Le Groupe de travail commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du représentant du secrétariat du CIN/CCCC.

Statements were made by the representatives of the United States, Greece (on behalf of the European Union), Algeria (on behalf of the Group of 77), Finland, Switzerland and Canada.

6th meeting

The Working Group concluded its consideration of agenda item 2 (c) and heard statements by the representatives of Japan, Saudi Arabia, Austria, the Netherlands, New Zealand, Uruguay, Nauru, Canada, Australia, Poland, Kenya and the United States.

WORKING GROUP II 4th meeting

Organization of work

The Chairman made a statement.

The representative of Greece (on behalf of the European Union) made a statement.

Matters relating to arrangements for the financial mechanism and for technical and financial support to developing country Parties: implementation of Article 11 (Financial mechanism), paragraphs 1-4 (A/AC.237/50 and Add.1 and 2) [3 (a)]

The Working Group continued its discussion on the topic of guidance on eligibility criteria.

Statements were made by the representatives of Algeria (on behalf of the Group of 77 and China), the United States, the United Kingdom, China, India, Argentina, France, Burkina Faso, New Zealand, the Congo, Finland, Greece (on behalf of the European Union), Kiribati, Canada, Japan, the Marshall Islands, Australia, Germany, the Netherlands, the Federated States of Micronesia, Benin, Sweden, the Russian Federation, Maldives and Antigua and Barbuda.

5th meeting

The Working Group continued its discussion on the topic of guidance on eligibility criteria.

Statements were made by the representatives of the United States, Argentina, France, Australia, Hungary, Peru, Germany, Brazil, China, Japan, Canada and Algeria (on behalf of the Group of 77 and China).

The Chairman summarized the discussion on the guidance on eligibility criteria and the Working Group thus concluded its consideration of the topic.

The Working Group then began its discussion on the topic of guidance on programme priorities.

The Chairman made a statement.

Des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis, de la Grèce (au nom de l'Union européenne), de l'Algérie (au nom du Groupe des 77), de la Finlande, de la Suisse et du Canada.

6e séance

Le Groupe de travail termine l'examen de l'alinéa c) du point 2 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : Japon, Arabie saoudite, Autriche, Pays-Bas, Nouvelle-Zélande, Uruguay, Nauru, Canada, Australie, Pologne, Kenya et Etats-Unis.

GROUPE DE TRAVAIL II 4e séance

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

Le représentant de la Grèce (au nom de l'Union européenne) fait une déclaration.

Questions relatives aux dispositions prises concernant le mécanisme financier et l'octroi d'un concours technique et financier aux pays en développement Parties à la Convention : application de l'article 11 (Mécanisme financier), paragraphes 1 à 4 (A/AC.237/50 et Add.1 et 2) [3 a)]

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question des directives relatives aux critères d'éligibilité.

Les représentants des pays suivants font des déclaratons : Algérie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), Etats-Unis, Royaume-Uni, Chine, Inde, Argentine, France, Burkina Faso, Nouvelle-Zélande, Congo, Finlande, Grèce (au nom de l'Union européenne), Kiribati, Canada, Japon, Iles Marshall, Australie, Allemagne, Pays-Bas, Etats fédérés de Micronésie, Bénin, Suède, Fédération de Russie, Maldives et Antigua-et-Barbuda.

5e séance

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question des directives relatives aux critères d'éligibilité.

Des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis, de l'Argentine, de la France, de l'Australie, de la Hongrie, du Pérou, de l'Allemagne, du Brésil, de la Chine, du Japon, du Canada et de l'Algérie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine).

Le Président résume le débat sur les directives relatives aux critères d'éligibilité et le Groupe de travail termine ainsi l'examen de la question.

Le Groupe de travail commence ensuite l'examen de la question des directives relatives aux priorités du programme.

Le Président fait une déclaration.

Statements were made by the representatives of the following countries: Saudi Arabia, Australia, United States, Peru, France, Brazil, Sweden, Canada, India, China, United Kingdom and Germany.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Arabie saoudite, Australie, Etats-Unis, Pérou, France, Brésil, Suède, Canada, Inde, Chine, Royaume-Uni et Allemagne.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Agreement establishing the Fund for the Development of the Indigenous Peoples of Latin America and the Caribbean, concluded at Madrid on 24 July 1992

Ratification: Panama (10 February 1994)*

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer, adopted at the Second Meeting of the Parties at London on 29 June 1990

Ratification: Panama (10 February 1994)*

Convention on Biological Diversity, opened for signature at Rio de Janeiro on 5 June 1992

Ratification: Samoa (9 February 1994)*

CORRIGENDUM

The fourth entry appearing in this section on Thursday, 10 February 1994 (see *Journal* No. 1994/28 (*PART II*), p.11), should read as follows:

Amendments to articles 16, 17 and 19 (b) of the Convention on the International Maritime Organization, adopted on 4 November 1993

Acceptance: Malta (4 February 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Accord portant création du Fonds de développement pour les populations autochtones de l'Amérique latine et des Caraïbes, conclu à Madrid le 24 juillet 1992

Ratification : Panama (10 février 1994*)

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, adopté à la Deuxième Réunion des Parties à Londres le 29 juin 1990

Ratification : Panama (10 février 1994*)

Convention sur la diversité biologique, ouverte à la signature à Rio de Janeiro le 5 juin 1992

Ratification : Samoa (9 février 1994*)

RECTIFICATIF

La quatrième rubrique parue dans la présente section le jeudi 10 février 1994 (voir *Journal* No 1994/28 (*PARTIE II*), p.11) doit se lire comme suit :

Amendements aux articles 16, 17 et 19 b) de la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, adoptés le 4 novembre 1993

Acceptation : Malte (4 février 1994*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal*
should be addressed to Room S-1138
not earlier than two days before the date
set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer
dans le *Journal* au Bureau S-1138
deux jours au plus tôt avant la date
fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-01175

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

SATURDAY, 12 FEBRUARY 1994 No. 1994/30 *(PART I)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Monday, 14 February 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

GENERAL COMMITTEE

10 a.m. 10th meeting Conference Room 3

Adoption of the agenda of the forty-eighth regular session of the General Assembly and allocation of items [8]:

(a) Request for the inclusion of an additional item submitted by the Russian Federation (A/48/246);

(b) Request for the inclusion of an additional item submitted by Madagascar (A/48/247).

10.30 a.m. 89th PLENARY MEETING General Assembly Hall

1. Appointment of a member of the Joint Inspection Unit: note by the President of the General Assembly (A/48/109) [17 (h)].

2. Human rights questions, including alternative approaches for improving the effective enjoyment of human rights and fundamental freedoms: note by the Secretary-General (A/48/859) [114 (b)].

3. Proposed programme budget for the biennium 1994-1995: report of the Fifth Committee (Part II) (A/48/811/Add.1) [123].

4. Adoption of the agenda and allocation of items: ninth report of the General Committee (A/48/250/Add.8)* [8].

---

* To be issued.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-eighth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1994/30 (PART II)).

Published at Headquarters, New York

94-07135

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

SATURDAY, 12 FEBRUARY 1994
No. 1994/30 *(PART II)*

SAMEDI 12 FEVRIER 1994
No 1994/30 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Monday, 14 February 1994

SECURITY COUNCIL

0.30 a.m.*	3336th meeting	Economic and Social Council Chamber

. Adoption of the agenda

. The situation in the Republic of Bosnia and Herzegovina

Letter dated 5 February 1994 from the Deputy Permanent Representative of Bosnia and Herzegovina to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/1994/124)

Letter dated 8 February 1994 from the Permanent Representative of Pakistan to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/1994/135)

Letter dated 10 February 1994 from the Permanent Representative of the Russian Federation to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/1994/152)

* To be continued at 3.30 p.m.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-eighth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1994/30 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Lundi 14 février 1994

CONSEIL DE SECURITE

10 h 30*	3336e séance	Salle du Conseil économique et social

1. Adoption de l'ordre du jour

2. La situation en République de Bosnie-Herzégovine

Lettre datée du 5 février 1994, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent adjoint de la Bosnie-Herzégovine auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/1994/124)

Lettre datée du 8 février 1994, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent du Pakistan auprès de l'Organiastion des Nations Unies (S/1994/135)

Lettre datée du 10 février 1994, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de la Fédération de Russie auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/1994/152)

* La séance se poursuivra à 15 h 30.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/30 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 53

3 p.m.	2nd meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber

Informal Open-ended Working Group on Agenda Item 53 (Revitalization of the work of the General Assembly)

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE OFFICIEUX SUR LE POINT 53 DE L'ORDRE DU JOUR

15 heures	2e séance (privée)	Salle du Conseil de tutelle

Groupe de travail à composition non limitée officieux sur le point 53 de l'ordre du jour (Revitalisation des travaux de l'Assemblée générale)

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON INTERNATIONAL CONTRACT PRACTICES

Twenty-first session

10 a.m.-1 p.m.	open meeting	Conference Room 4
3 p.m.-61 p.m.	open meeting	Conference Room 4

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL DES PRATIQUES EN MATIERE DE CONTRATS INTERNATIONAUX

Vingt et unième session

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 4

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NEW AND RENEWABLE SOURCES OF ENERGY AND ON ENERGY FOR DEVELOPMENT

First session

10 a.m.-1 p.m.	8th meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	9th meeting	Conference Room 1

1. Coordination in energy and related matters [6] (E/C.13/1994/4)

2. Policies for the implementation of energy systems compatible with sustainable development [5]

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE DES SOURCES D'ENERGIE NOUVELLES ET RENOUVELABLES ET DE L'ENERGIE POUR LE DEVELOPPEMENT

Première session

10 heures à 13 heures	8e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	9e séance	Salle de conférence 1

1. Coordination pour l'énergie et les domaines connexes [6] (E/C.13/1994/4)

2. Politiques pour l'application de systèmes énergétiques compatibles avec le développement durable [5]

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

Informal consultations

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

Review of the provisional agenda (E/ICEF/1994/L.1) of the winter organizational/first regular session of the Executive Board to be held in New York from 23 to 25 February 1994

Consolidated list of documents requested for future Board session

Other matters, including issues relating to the implementation of General Assembly resolution 48/162

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Consultations officieuses

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 3

Examen de l'ordre du jour provisoire (E/ICEF/1994/L.1) de la session d'organisation d'hiver/première session ordinaire du Conseil d'administration qui doit avoir le lieu du 23 au 25 février 1994

Liste consolidée des documents demandés pour les futures sessions du Conseil

Questions diverses, y compris celles relatives à l'application de la résolution 48/162 de l'Assemblée générale

OTHER MEETINGS

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
(on matters related to the Global Environmental Facility)

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(questions relatives au Fonds pour l'environnement mondial)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE DES ETATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ETATS

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 2nd meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL, which was scheduled for Friday, 11 February 1994, *will be held on Wednesday, 16 February 1994, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.*

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La 2e séance du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES, qui était prévue pour le vendredi 11 février 1994, *a été reportée au mercredi 16 février 1994 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.*

* * *

The 1994 session of the SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES will begin on *Tuesday, 15 February 1994, at 3 p.m.* in the Trusteeship Council Chamber, instead of Monday, 14 February. The agenda for the meeting will be as follows:

1. Opening of the session by the representative of the Secretary-General
2. Election of officers
3. Organizatin of work (A/AC.109/L.1810 and L.1811)

* * *

The GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO PREPARE THE REVIEW CONFERENCE OF STATES PARTIES TO THE CONVENTION ON PROHIBITIONS OR RESTRICTIONS ON THE USE OF CERTAIN CONVENTIONAL WEAPONS WHICH MAY BE DEEMED TO BE EXCESSIVELY INJURIOUS OR TO HAVE INDISCRIMINATE EFFECTS will hold its first session in Geneva from 28 February to 4 March 1994. The opening meeting will take place on Monday, 28 February 1994 at 10.30 a.m. at the Palais des Nations.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

In accordance with the decision taken by the Economic and Social Council on 3 February 1994, the dates for the winter organizational/first regular session of the UNICEF Executive Board have been changed from 14 to 16 February 1994, to *23 to 25 February 1994*, at 10 a.m. and 3 p.m. at United Nations Headquarters (Conference Room 6). The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1994/L.1.

The Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than *17 February 1994*. Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

* * *

La session de 1994 du COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX s'ouvrira le *mardi 15 février 1994 à 15 heures* dans la salle du Conseil de tutelle, au lieu du lundi 14 février. L'ordre du jour de la séance sera le suivant :

1. Ouverture de la session par le représentant du Secrétaire général
2. Election du bureau
3. Organisation des travaux (A/AC.109/L.1810 et L.1811)

* * *

Le GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX APPELE A PREPARER LA CONFERENCE DES ETATS PARTIES CHARGEE DE L'EXAMEN DE LA CONVENTION SUR L'INTERDICTION OU LA LIMITATION DE L'EMPLOI DE CERTAINES ARMES CLASSIQUES QUI PEUVENT ETRE CONSIDEREES COMME PRODUISANT DES EFFETS TRAUMATIQUES EXCESSIFS OU COMME FRAPPANT SANS DISCRIMINATION tiendra sa première session à Genève du 28 février au 4 mars 1994. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 28 février à 10 h 30 au Palais des Nations.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Conformément à la décision prise par le Conseil économique et social le 3 février 1994, les dates de la session d'organisation d'hiver (et session ordinaire) du Conseil d'administration de l'UNICEF ont été changées. Au lieu du 14 au 16 février 1994, la session se tiendra du *23 au 25 février* à 10 heures et à 15 heures au Siège de l'Organisation des Nations Unies (salle de conférence 6). L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/L.1.

Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le *17 février 1994*. La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

• • •

United Nations Development Programme

First regular session
(15-18 February 1994)

The first regular session (1994) of the EXECUTIVE BOARD of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund will be convened on Tuesday, 15 February 1994, at 10 a.m. in Conference Room 3. Following the election of the Bureau, the Executive Board will discuss the only two items on the provisional agenda: (a) Organization of work (DP/1994/L.1); and (b) HIV and Development National Professional Officers (DP/1994/5).

• • •

Programme des Nations Unies pour le développement

Première session ordinaire
(15-18 février 1994)

La première session ordinaire de 1994 du CONSEIL D'ADMINISTRATION du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population aura lieu le mardi 15 février 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 3. A la suite de l'élection des membres du bureau, le Conseil d'administration examinera les deux seules questions inscrites à l'ordre du jour : a) Organisation des travaux (DP/1994/L.1); et b) Administrateurs nationaux spécialistes du développement et du VIH (DP/1994/5).

• • •

OTHER MEETINGS

There will be a briefing session of the GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 *(on the preparations for the International Conference on Population and Development)* on Tuesday, 15 February 1994, from 4 p.m. to 6 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. It will be followed by a brief discussion.

• • •

AUTRES REUNIONS

Une réunion d'information du GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 *(sur les préparatifs de la Conférence internationale sur la population et le développement)* aura lieu le mardi 15 février 1994 de 16 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Elle sera suivie d'un bref débat.

• • •

Special briefing

There will be a special briefing, sponsored by the World Bank, Wednesday, 16 February 1994, from 3 p.m. to 4.30 p.m. in the Dag Hammarksjöld Library Auditorium. Mr. Caio Koch-Weser, Vice-President of the World Bank for the Middle East and North Africa, will make a presentation on "The World Bank's activities in the Middle East and North Africa, including the West Bank and Gaza". The presentation will be followed by a discussion period. Members of delegations, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

• • •

Réunion d'information spéciale

Une réunion d'information spéciale, organisée par la Banque mondiale, aura lieu le mercredi 16 février 1994 de 15 heures à 16 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarksjöld. M. Caio Koch-Weser, Vice-Président de la Banque mondiale pour le Moyen-Orient et l'Afrique du Nord, fera un exposé sur le thème "Les activités de la Banque mondiale au Moyen-Orient et en Afrique du Nord, y compris la Cisjordanie et la Bande de Gaza". L'exposé sera suivi d'un débat. Les membres des délégations, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thursday, 10 February 1994

GENERAL ASSEMBLY

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR A FRAMEWORK CONVENTION ON CLIMATE CHANGE
Ninth session
United Nations Office at Geneva

WORKING GROUP I — 7th meeting

Matters relating to commitments: criteria for joint implementation [2 (e)]

The Working Group began its consideration of the item and heard an introductory statement by the representative of the INC/FCCC Secretariat.

Statements were made by the representatives of Nauru, Norway, Greece (on behalf of the European Union), the Federated States of Micronesia, Finland, the Russian Federation, Switzerland, Austria and Mexico.

The observer of the Climate Action Network Latin America, a non-governmental organization, made a statement.

8th meeting

The Working Group concluded its consideration of agenda item 2 (e) and heard statements by the representatives of Algeria (on behalf of the Group of 77 and China), Denmark, the Czech Republic, Australia, Sweden, Argentina, Poland, Saudi Arabia, Canada, Germany, Brazil, the Netherlands, China, Iceland, Peru, France, the United States, Thailand, New Zealand, Japan, Malaysia and Kenya.

The representative of France made a statement on a point of order.

WORKING GROUP II — 6th meeting

Matters relating to arrangements for the financial mechanism and for technical and financial support to developing country Parties: implementation of Article 11 (Financial mechanism), paragraphs 1-4 (A/AC.237/50 and Add.1 and 2) [3 (a)]

The Working Group continued its discussion on the topic of guidance on programme priorities.

Statements were made by the representatives of the following countries: Algeria (on behalf of the Group of 77 and China), China, United States, Brazil, Greece (on behalf of the European Union), Sweden, Argentina, Australia, India, United

Jeudi 10 février 1994

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION D'UNE CONVENTION-CADRE SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES
Neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

GROUPE DE TRAVAIL I — 7e séance

Questions relatives aux engagements : critères relatifs à une application concertée de la Convention [2 e)]

Le Groupe de travail commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du représentant du secrétariat du CIN/CCCC.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Nauru, Norvège, Grèce (au nom de l'Union européenne), Etats fédérés de Micronésie, Finlande, Fédération de Russie, Suisse, Autriche et Mexique.

L'observateur de Climate Action Network Latin America, organisation non gouvernementale, fait une déclaration.

8e séance

Le Groupe de travail termine l'examen de l'alinéa e) du point 2 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : Algérie (au nom du Groupe dse 77 et de la Chine), Danemark, République tchèque, Australie, Suède, Argentine, Pologne, Arabie saoudite, Canada, Allemagne, Brésil, Pays-Bas, Chine, Islande, Pérou, France, Etats-Unis, Thaïlande, Nouvelle-Zélande, Japon, Malaisie et Kenya.

Ler représentant de la France intervient sur une motion d'ordre.

GROUPE DE TRAVAIL II — 6e séance

Questions relatives aux dispositions prises concernant le mécanisme financier et l'octroi d'un concours technique et financier aux pays en développement Parties à la Convention : application de l'article 11 (Mécanisme financier), paragraphes 1 à 4 (A/AC.237/50 et Add.1 et 2) [3 a)]

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question des directives relatives aux priorités du programme.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Algérie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), Chine, Etats-Unis, Brésil, Grèce (au nom de l'Union européenne), Suède, Argentine, Australie, Inde, Royaume-Uni, Dane-

Kingdom, Denmark, Canada, Russian Federation, Saudi Arabia, France, Finland, Republic of Korea and United Republic of Tanzania.

Organization of work

The representative of the Russian Federation made a statement.

7th meeting

Under agenda item 3 (a), the Working Group began its discussion on the topic of guidance on policies.

The Co-Chairman made a statement.

Statements were made by the representatives of Finland, India, France, the United Kingdom, China, Japan, Poland, Canada, Germany, the Russian Federation, Sweden, New Zealand, Senegal, Morocco and Chile.

The observer of the Environmental Defense Fund, a non-governmental organization, made a statement.

The Working Group began its discussion on the topic of modalities and institutional questions.

Statements were made by the representatives of the United Kingdom, the United States, France, Canada, China, India and Brazil.

The observer of Greenpeace International, a non-governmental organization, made a statement.

The representative of the INC/FCCC Secretariat made a statement of clarification.

The Working Group then began its discussion on the topic of guidance on agreed full incremented costs and heard an introductory statement by the representative of the INC/FCCC secretariat.

mark, Canada, Fédération de Russie, Arabie saoudite, France, Finlande, République de Corée et République-Unie de Tanzanie.

Organisation des travaux

Le représentant de la Fédération de Russie fait une déclara-tion.

7e séance

Au titre de l'alinéa a) du point 3, le Groupe de travail commence l'examen de la question des directives relatives aux politiques.

Le Coprésident fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Finlande, de l'Inde, de la France, du Royaume-Uni, de la Chine, du Japon, de la Pologne, du Canada, de l'Allemagne, de la Fédération de Russie, de la Suède, de la Nouvelle-Zélande, du Sénégal, du Maroc et du Chili.

L'observateur de l'Environmental Defense Fund, organisation non gouvernementale, fait une déclaration.

Le Groupe de travail commence l'examen des modalités et des questions institutionnelles.

Des déclarations sont faites par les représentants du Royaume-Uni, des Etats-Unis, de la France, du Canada, de la Chine, de l'Inde et du Brésil.

L'observateur de Greenpeace International, organisation non gouvernementale, fait une déclaration.

Le représentant du secrétariat du CIN/CCCC apporte des précisions.

Le Groupe de travail commence ensuite l'examen de la question des directives concernant le calcul de la totalité des coûts supplémentaires convenus. Le représentant du secrétariat du CIN/CCCC fait une déclaration liminaire.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *February* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Botswana
Mrs. Pholile E. Legwaila
Chargé d'affaires

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *février* ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Botswana
Mme Pholile E. Legwaila
Chargée d'affaires

Asian States:
Lao People's Democratic Republic
H.E. Mr. Alounkèo Kittikhoun

Eastern European States:
Yugoslavia
H.E. Mr. Dragomir Djokić
Chargé d'affaires

Latin American and Caribbean States:
Grenada
H.E. Mr. Eugene M. Pursoo

Western European and Other States:
San Marino
H.E. Mr. Pier Giovanni Guardigli

Etats d'Asie :
République démocratique populaire lao
S.E. M. Alounkèo Kittikhoun

Etats d'Europe orientale :
Yougoslavie
S.E. M. Dragomir Djokić
Chargé d'affaires

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Grenade
S.E. M. Eugene M. Pursoo

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Saint-Marin
S.E. M. Pier Giovanni Guardigli

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-01176

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

TUESDAY, 15 FEBRUARY 1994 No. 1994/31 *(PART I)*

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

Monday, 14 February 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

GENERAL COMMITTEE 10th meeting

Adoption of the agenda of the forty-eighth regular session of the General Assembly and allocation of items [8]

a) Request for the inclusion of an additional item submitted by the Russian Federation (A/48/246)

The representative of the Russian Federation made a statement concerning his request for the inclusion of an additional item entitled "Observer status for the Commonwealth of Independent States in the General Assembly" (A/48/246).

The General Committee decided to recommend the inclusion of the additional item in the agenda of the current session and that it be considered directly in plenary meeting.

b) Request for the inclusion of an additional item submitted by Madagascar (A/48/247)

The representative of Madagascar, under rule 43 of the rules of procedure, made a statement concerning his request for the inclusion of an additional item entitled "Emergency assistance to Madagascar" (A/48/247).

The General Committee heard statements by the representatives of Algeria, France and India.

The General Committee decided to recommend the inclusion of this additional item in the agenda of the current session and that it be considered directly in plenary meeting on a priority basis because of its urgent character.

89th plenary meeting

Scale of assessments for the apportionment of expenses of the United Nations (Article 19 of the Charter) (A/48/853/Add.1) [127]

The General Assembly took note that Costa Rica and Paraguay had made the necessary payments to reduce their arrears below the amount specified in Article 19 of the Charter (A/48/853/Add.1).

Appointment of a member of the Joint Inspection Unit: note by the President (A/48/109) [17(h)]

The General Assembly decided to appoint Mr. Sumihiro Kuyama (Japan) for a term of office commencing on 1 January 1995 and expiring on 31 December 1999.

The Assembly decided to conclude its consideration of sub-item (h) of agenda item 17.

Human rights questions, including alternative approaches for improving the effective enjoyment of human rights and fundamental freedoms: note by the Secretary-General (A/48/859) [114 (b)]

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-eighth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1994/31 (PART II)).

The General Assembly decided, on the recommendation of the Secretary-General, to approve the appointment of H.E. Dr. José Ayala Lasso of Ecuador as High Commissioner for Human Rights, for a term of office of four years, effective 28 February 1994.

The President made a statement.

H.E. Dr. José Ayala Lasso of Ecuador made a statement.

The Assembly decided to conclude its consideration of sub-item (b) of agenda item 114.

Proposed programme budget for the biennium 1994-1995: report of the Fifth Committee (Part II) (A/48/811/Add.1) [123]

The General Assembly adopted the draft resolution on the financing for the expansion of the United Nations Observer Mission in South Africa recommended by the Fifth Committee in paragraph 5 of Part II of its report (A/48/811/Add.1) (resolution 48/230B).

A statement in explanation of vote was made by the representative of Greece (on behalf of the European Union).

In view of the fact that the Assembly had adopted the proposed programme budget for the biennium 1994-1995 at its 87th meeting on 23 December 1993, the Assembly decided to amend the title of agenda item 123 to read "Programme budget for the biennium 1994-1995".

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 123.

Adoption of the agenda of the forty-eighth regular session of the General Assembly and allocation of items: ninth report of the General Committee (A/48/250/Add.8) [8]

The General Assembly decided to include in its agenda an additional item entitled "Observer status for the Common wealth of Independent States in the General Assembly" and to consider it directly in plenary meeting.

The Assembly decided to include in its agenda an additional item entitled "Emergency assistance to Madagascar" and to consider it directly in plenary meeting. The Assembly further decided to give it priority for immediate consideration because of its urgent character.

Emergency assistance to Madagascar: draft resolution (A/48/L.53) [177]

In accordance with the decision just taken the General Assembly considered agenda item 177.

The General Assembly decided to waive the relevant provision of rule 78 of the rules of procedure.

The representative of Botswana made a statement in the course of which she introduced draft resolution A/48/L.53.

The representative of France made a statement.

The General Assembly adopted draft resolution A/48/L.53 (resolution 48/234).

The representative of Madagascar made a statement.

The Assembly decided to conclude its consideration of agenda item 177.

Published at Headquarters, New York

94-07141

JOURNAL

of the UNITED NATIONS | **des NATIONS UNIES**

TUESDAY, 15 FEBRUARY 1994
No. 1994/31 *(PART II)*

MARDI 15 FEVRIER 1994
No 1994/31 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Tuesday, 15 February 1994

SECURITY COUNCIL

10 a.m.* — 3336th meeting (resumed) — Economic and Social Council Chamber

1. Adoption of the agenda

2. The situation in the Republic of Bosnia and Herzegovina

Letter dated 5 February 1994 from the Deputy Permanent Representative of Bosnia and Herzegovina to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/1994/124)

Letter dated 8 February 1994 from the Permanent Representative of Pakistan to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/1994/135)

Letter dated 10 February 1994 from the Permanent Representative of the Russian Federation to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/1994/152)

* To be continued at 3.30 p.m.

Note: The SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the forty-eighth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1994/31 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Mardi 15 février 1994

CONSEIL DE SECURITE

10 heures* — 3336e séance (reprise) — Salle du Conseil économique et social

1. Adoption de l'ordre du jour

2. La situation en République de Bosnie-Herzégovine

Lettre datée du 5 février 1994, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent adjoint de la Bosnie-Herzégovine auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/1994/124)

Lettre datée du 8 février 1994, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent du Pakistan auprès de l'Organiastion des Nations Unies (S/1994/135)

Lettre datée du 10 février 1994, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de la Fédération de Russie auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/1994/152)

* La séance se poursuivra à 15 h 30.

Note : L'APERÇU DES SEANCES de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/31 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON INTERNATIONAL CONTRACT PRACTICES

Twenty-first session

10 a.m.-1 p.m.	open meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	open meeting	Conference Room 4

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL DES PRATIQUES EN MATIERE DE CONTRATS INTERNATIONAUX

Vingt et unième session

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 4

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

3 p.m.-6 p.m.	1429th meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Opening of the session by the representative of the Secretary-General
2. Election of officers
3. Organization of work (A/AC.109/L.1810 and L.1811)

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

15 heures à 18 heures	1429e séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Ouverture de la session par le représentant du Secrétaire général
2. Election du bureau
3. Organisation des travaux (A/AC.109/L.1810 et L.1811)

COMMITTEE ON THE UNITED NATIONS POPULATION AWARD

10 a.m.-1 p.m..	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m..	closed meeting	Conference Room 8

COMITE DU PRIX DES NATIONS UNIES EN MATIERE DE POPULATION

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE FIFTIETH ANNIVERSARY OF THE UNITED NATIONS

10 a.m.-1 p.m.	10th meeting	Trusteeship Council Chamber

COMITE PREPARATOIRE DU CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

10 heures à 13 heures	10e séance	Salle du Conseil de tutelle

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

0.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

JOINT UNITED NATIONS INFORMATION COMMITTEE (JUNIC)

Ad hoc session

a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
.30 p.m.-5 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

COMITE COMMUN DE L'INFORMATION DES NATIONS UNIES (CCINU)

Session spéciale

9 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
14 h 30 à 17 heures	séance privée	Salle de conférence 6

UNITED NATIONS STAFF PENSION COMMITTEE

.15 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room C

COMITE DES PENSIONS DU PERSONNEL DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

9 h 15 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence C

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NEW AND RENEWABLE SOURCES OF ENERGY AND ON ENERGY FOR DEVELOPMENT

First session

0 a.m.-1 p.m.	informal meeting (closed)	Conference Room 1
p.m.-6 p.m.	10th meeting	Conference Room 1

. Medium-term planning in the field of development and utilization of new and renewable sources of energy and energy for development, and with respect to sections of Agenda 21 relating to energy [7] (A/47/6/Rev.1; Volume I)

. Other matters [8]

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE DES SOURCES D'ENERGIE NOUVELLES ET RENOUVELABLES ET DE L'ENERGIE POUR LE DEVELOPPEMENT

Première session

10 heures à 13 heures	séance officieuse (privée)	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	10e séance	Salle de conférence 1

1. Plan à moyen terme dans le domaine de la mise en valeur et de l'utilisation des sources d'énergie nouvelles et renouvelables, de l'énergie au service du développement et des sections d'Action 21 ayant trait à l'énergie [7] (A/47/6/Rev.1; Volume I)

2. Questions diverses [8]

United Nations Development Programme

EXECUTIVE BOARD

First regular session

10 a.m.-1 p.m.	1st meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	2nd meeting	Conference Room 3

1. Opening of the meeting
2. Election of the Bureau of the Executive Board
3. Adoption of the agenda
4. Organization of the work of the Executive Board
5. HIV and Development National Professional Officers
6. Other matters

Programme des Nations Unies pour le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Première session ordinaire

10 heures à 13 heures	1re séance	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	2e séance	Salle de conférence 3

1. Ouverture de la session
2. Election du bureau du Conseil d'administration
3. Adoption de l'ordre du jour
4. Organisation des travaux du Conseil d'administration
5. Administrateurs nationaux spécialistes du développement et du VIH
6. Questions diverses

OTHER MEETINGS

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
(on the preparations for the International Conference on Population and Development)

4 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room A

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(sur les préparatifs de la Conférence internationale sur la population et le développement)

16 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence A

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 2nd meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL will be held on Wednesday, 16 February 1994, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

The 2nd meeting of the DRAFTING GROUP of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE FIFTIETH ANNIVERSARY OF THE UNITED NATIONS will be held on Thursday, 17 February 1994, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La 2e séance du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES aura lieu le mercredi 16 février 1994 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

La 2e séance du COMITE PREPARATOIRE DU CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE DE L'ORGANISATON DES NATIONS UNIES se tiendra le jeudi 17 février 1994 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

The GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO PREPARE THE REVIEW CONFERENCE OF STATES PARTIES TO THE CONVENTION ON PROHIBITIONS OR RESTRICTIONS ON THE USE OF CERTAIN CONVENTIONAL WEAPONS WHICH MAY BE DEEMED TO BE EXCESSIVELY INJURIOUS OR TO HAVE INDISCRIMINATE EFFECTS will hold its first session in Geneva from 28 February to 4 March 1994. The opening meeting will take place on Monday, 28 February 1994 at 10.30 a.m. at the Palais des Nations.

* * *

The organizational session of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE REVIEW OF ARRANGEMENTS FOR CONSULTATIONS WITH NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS will be held on 17 and 18 February 1994. The first meeting will be held on Thursday, 17 February, at 10 a.m. in Conference Room 4. The provisional agenda has been issued as document E/AC.70/1994/1.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

In accordance with the decision taken by the Economic and Social Council on 3 February 1994, the dates for the winter organizational/first regular session of the UNICEF Executive Board have been changed from 14 to 16 February 1994, to *23 to 25 February 1994*, at 10 a.m. and 3 p.m. at United Nations Headquarters (Conference Room 6). The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1994/L.1.

The Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than *17 February 1994*. Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

* * *

Le GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX APPELE A PREPARER LA CONFERENCE DES ETATS PARTIES CHARGEE DE L'EXAMEN DE LA CONVENTION SUR L'INTERDICTION OU LA LIMITATION DE L'EMPLOI DE CERTAINES ARMES CLASSIQUES QUI PEUVENT ETRE CONSIDEREES COMME PRODUISANT DES EFFETS TRAUMATIQUES EXCESSIFS OU COMME FRAPPANT SANS DISCRIMINATION tiendra sa première session à Genève du 28 février au 4 mars 1994. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 28 février à 10 h 30 au Palais des Nations.

* * *

La session d'organisation du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE CHARGE DE L'EXAMEN DES DISPOSITIONS RELATIVES AUX CONSULTATIONS AVEC LES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES se tiendra les 17 et 18 février 1994. La première séance aura lieu le jeudi 17 février à 10 heures dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour provisoire a été publié sous la cote E/AC.70/1994/1.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Conformément à la décision prise par le Conseil économique et social le 3 février 1994, les dates de la session d'organisation d'hiver (et session ordinaire) du Conseil d'administration de l'UNICEF ont été changées. Au lieu du 14 au 16 février 1994, la session se tiendra du *23 au 25 février* à 10 heures et à 15 heures au Siège de l'Organisation des Nations Unies (salle de conférence 6). L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/L.1.

Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le *17 février 1994*. La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

• • • • •

Special briefing

There will be a special briefing, sponsored by the World Bank, Wednesday, 16 February 1994, from 3 p.m. to 4.30 p.m. in the Dag Hammarksjöld Library Auditorium. Mr. Caio Koch-Weser, Vice-President of the World Bank for the Middle East and North Africa, will make a presentation on "The World Bank's activities in the Middle East and North Africa, including the West Bank and Gaza". The presentation will be followed by a discussion period. Members of delegations, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

• • • • •

Réunion d'information spéciale

Une réunion d'information spéciale, organisée par la Banque mondiale, aura lieu le mercredi 16 février 1994 de 15 heures à 16 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarksjöld. M. Caio Koch-Weser, Vice-Président de la Banque mondiale pour le Moyen-Orient et l'Afrique du Nord, fera un exposé sur le thème "Les activités de la Banque mondiale au Moyen-Orient et en Afrique du Nord, y compris la Cisjordanie et la Bande de Gaza". L'exposé sera suivi d'un débat. Les membres des délégations, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 11 February 1994

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT
First session **12th meeting**

Status of the preparations for the World Summit for Social Development [3]

The Preparatory Committee resumed its consideration of the item.

Document A/CONF.166/PC/L.9

Following statements by the Chairman as well as the representatives of Canada, Colombia, Algeria (on behalf of the Group of 77) and Senegal, the Committee adopted the text contained in document A/CONF.166/PC/L.9, as orally amended during the discussion, as a decision of the Committee.

The Committee thus concluded its consideration of agenda item 3.

Analysis of the core issues to be addressed by the Summit and policy measures to attain its objectives in accordance with General Assembly resolution 47/92 [4]

The Committee resumed its consideration of the item.

The Vice-Chairman of the Committee, Mr. Richard Butler (Australia), introduced an informal paper, submitted on the basis of consultations held by the drafting group, which he chaired.

The Committee adopted the text of the informal paper as a decision of the Preparatory Committee.

Statements were made by the representatives of Greece (on behalf of the European Union) and Algeria (on behalf of the Group of 77 and China).

In the light of the adoption of the informal paper, the Committee took no action on document A/CONF.166/PC/L.8 and agreed to include the texts of documents A/CONF.166/PC/L.8/Add.1 and 2 in the final report of the Preparatory Committee.

The Preparatory Committee thus concluded its consideration of agenda item 4.

Arrangements and provisional agenda for the second session of the Preparatory Committee [6]

Vendredi 11 février 1994

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DU SOMMET MONDIAL POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL
Première session **12e séance**

Etat des préparatifs du Sommet mondial pour le développement social [3]

Le Comité préparatoire reprend l'examen de la question.

Document A/CONF.166/PC/L.9

Après avoir entendu des déclarations du Président et des représentants du Canada, de la Colombie, de l'Algérie (au nom du Groupe des 77) et du Sénégal, le Comité adopte le texte contenu dans le document A/CONF.166/PC/L.9, tel qu'il a été modifié oralement au cours du débat, en tant que décision du Comité.

Le Comité termine ainsi l'examen du point 3 de l'ordre du jour.

Analyse des problèmes essentiels que doit examiner le Sommet et des politiques à suivre pour en atteindre les objectifs conformément à la résolution 47/92 de l'Assemblée générale [4]

Le Comité reprend l'examen de la question.

Le Vice-Président du Comité, M. Richard Butler (Australie), présente un document officieux soumis sur la base des consultations tenues par le Groupe de rédaction qu'il préside.

Le Comité adopte le texte du document officieux en tant que décision du Comité préparatoire.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Grèce (au nom de l'Union européenne) et de l'Algérie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine).

En raison de l'adoption du document officieux, le Comité ne prend pas de décision sur le document A/CONF.166/PC/L.8 et décide d'inclure les textes des documents A/CONF.166/PC/L.8/Add.1 et 2 dans le rapport final du Comité préparatoire.

Le Comité préparatoire termine ainsi l'examen du point 4 de l'ordre du jour.

Dispositions concernant la deuxième session du Comité préparatoire [6]

The Preparatory Committee began its consideration of the item.

Document A/CONF.166/PC/L.10

The Under-Secretary-General for Policy Coordination and Sustainable Development introduced document A/CONF.166/PC/L.10, which contained the draft provisional agenda for the second session of the Preparatory Committee.

Following a statement by the representative of Algeria (on behalf of the Group of 77), in which he proposed an amendment to the document, the Preparatory Committee adopted the draft provisional agenda for its second session, as orally amended.

Document A/CONF.166/PC/L.11

The Committee considered document A/CONF.166/PC/L.11, which contained proposed documentation for its second session.

Following statements by the representatives of Senegal, Australia, Pakistan, France, Kuwait, the United Kingdom, Latvia, Guinea, Algeria (on behalf of the Group of 77), Australia, Uganda, India and Indonesia, as well as by the Chairman, the Preparatory Committee adopted document A/CONF.166/PC/L.11, as orally amended during the discussion.

The Preparatory Committee thus concluded its consideration of agenda item 6.

Adoption of the report of the Preparatory Committee [7]

The Preparatory Committee considered its draft report contained in document A/CONF.166/PC/L.7.

Following a statement by the Chairman, as well as by the representative of Algeria (on behalf of the Group of 77 and China), the Preparatory Committee adopted its draft report, as orally amended, and agreed to incorporate the decisions taken at its 12th meeting into the final report.

The Preparatory Committee thus completed its consideration of agenda item 7.

Closure of the session

The Under-Secretary-General for Policy Coordination and Sustainable Development made a statement.

The Chairman made a concluding statement and declared closed the first session of the Preparatory Committee.

Le Comité préparatoire commence l'examen de la question.

Document A/CONF.166/PC/L.10

Le Secrétaire général adjoint à la coordination des politiques et au développement durable présente le document A/CONF.166/PC/L.10 dans lequel figure le projet d'ordre du jour provisoire de la deuxième session du Comité préparatoire.

Après avoir entendu une déclaration du représentant de l'Algérie (au nom du Groupe des 77) qui propose un amendement au document, le Comité préparatoire adopte le projet d'ordre du jour provisoire de sa deuxième session, tel qu'il a été modifié oralement.

Document A/CONF.166/PC/L.11

Le Comité examine le document A/CONF.166/PC/L.11 dans lequel figure la documentation proposée pour la deuxième session.

Après avoir entendu des déclarations des représentants du Sénégal, de l'Australie, du Pakistan, de la France, du Koweït, du Royaume-Uni, de la Lettonie, de la Guinée, de l'Algérie (au nom du Groupe des 77), de l'Australie, de l'Ouganda, de l'Inde et de l'Indonésie, ainsi que du Président, le Comité préparatoire adopte le document A/CONF.166/PC/L.11, tel qu'il a été modifié oralement au cours du débat.

Le Comité préparatoire termine ainsi l'examen du point 6 de l'ordre du jour.

Adoption du rapport du Comité préparatoire [7]

Le Comité préparatoire examine le projet de rapport figurant dans le document A/CONF.166/PC/L.7.

Après avoir entendu des déclarations du Président, ainsi que du représentant de l'Algérie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), le Comité préparatoire adopte son projet de rapport, tel qu'il a été modifié oralement, et décide d'incorporer dans son rapport final les décisions prises à sa 12e séance.

Le Comité préparatoire termine ainsi l'examen du point 7 de l'ordre du jour.

Clôture de la session

Le Secrétaire général adjoint à la coordination des politiques et au développement durable fait une déclaration.

Le Président fait une déclaration finale et prononce la clôture de la première session du Comité préparatoire.

Monday, 14 February 1994

SECURITY COUNCIL

3336th meeting

The situation in the Republic of Bosnia and Herzegovina

Letter dated 5 February 1994 from the Deputy Permanent Representative of Bosnia and Herzegovina to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/1994/124)

Letter dated 8 February 1994 from the Permanent Representative of Pakistan to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/1994/135)

Letter dated 10 February 1994 from the Permanent Representative of the Russian Federation to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/1994/152)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Afghanistan, Albania, Algeria, Austria, Azerbaijan, Bangladesh, Belgium, Bosnia and Herzegovina, Canada, Colombia, Croatia, Denmark, Egypt, Finland, Germany, Indonesia, Iran (Islamic Republic of Iran), Ireland, Italy, Japan, Jordan, Luxembourg, Malaysia, Morocco, the Netherlands, Norway, Portugal, Saudi Arabia, Senegal, Slovenia, the Sudan, Sweden, Tunisia, Turkey, Ukraine and the United Arab Emirates, at their request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President, with the consent of the Council, invited Ambassador Dragomir Djokic, at his request, to address the Council in the course of the discussion of the item before it.

The Council began its consideration of the item and heard a statement by the representative of Bosnia and Herzegovina.

The Council also heard statements by the representatives of France, the United States, the United Kingdom, Spain, Brazil, Pakistan, the Russian Federation, New Zealand, Nigeria, Argentina, Oman and the Czech Republic.

The meeting was suspended.

Upon the resumption of the meeting, the President, with the consent of the Council, invited the representatives of Brunei Darussalam, Estonia, Greece and Kuwait, at their request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

Lundi 14 février 1994

CONSEIL DE SECURITE

3336e séance

La situation en République de Bosnie-Herzégovine

Lettre datée du 5 février 1994, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent adjoint de la Bosnie-Herzégovine auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/1994/124)

Lettre datée du 8 février 1994, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent du Pakistan auprès de l'Organiastion des Nations Unies (S/1994/135)

Lettre datée du 10 février 1994, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de la Fédération de Russie auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/1994/152)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentants des pays suivants à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil : Afghanistan, Albanie, Algérie, Allemagne, Arabie saoudite, Autriche, Azerbaïdjan, Bangladesh, Belgique, Bosnie-Herzégovine, Canada, Colombie, Croatie, Danemark, Egypte, Emirats arabes unis, Finlande, Indonésie, Iran (République islamique d'), Irlande, Italie, Japon, Jordanie, Luxembourg, Malaisie, Maroc, Norvège, Pays-Bas, Portugal, Sénégal, Slovénie, Soudan, Suède, Tunisie, Turquie et Ukraine.

Le Président, avec l'accord du Conseil, adresse une invitation à S.E. M. Dragomir Djokic, Ambassadeur, à prendre la parole au cours de l'examen de la question à l'ordre du jour du Conseil.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant une déclaration du représentant de la Bosnie-Herzégovine.

Le Conseil entend également des déclarations des représentants de la France, des Etats-Unis, du Royaume-Uni, de l'Espagne, du Brésil, du Pakistan, de la Fédération de Russie, de la Nouvelle-Zélande, du Nigéria, de l'Argentine, de l'Oman et de la République tchèque.

La séance est suspendue.

A la reprise de la séance, le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentants du Brunéi Darussalam, de l'Estonie, de la Grèce et du Koweït à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

In accordance with the request contained in a letter dated 14 February 1994 from the Acting Permanent Representative of Pakistan to the United Nations, on behalf of the members of the Organization of the Islamic Conference Contact Group on Bosnia and Herzegovina, addressed to the President of the Security Council (S/1994/170), the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to His Excellency Mr. Mohammad Peyrovi, Deputy Permanent Observer of the Organization of the Islamic Conference to the United Nations.

The Council continued its consideration of the item, hearing statements by the representatives of China and Rwanda, and by the President, speaking in his capacity as the representative of Djibouti.

The Council then heard statements by the representatives of Germany, Malaysia, Croatia, Austria, Norway, Egypt, Afghanistan, Turkey, Sweden, Italy, the Islamic Republic of Iran, Azerbaijan, Indonesia, the Netherlands, Canada and Japan.

The meeting was suspended.

Conformément à la demande contenue dans une lettre datée du 14 février 1994, adressée au Président du Conseil de sécurité (S/1994/170) par le Représentant permanent par intérim du Pakistan auprès de l'Organisation des Nations Unies, au nom des membres du Groupe de contact sur la Bosnie-Herzégovine de l'Organisation de la Conférence islamique, le Président, avec l'accord du Conseil, adresse une invitation, en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil, à Son Excellence M. Mohammad Peyrovi, Observateur permanent adjoint de l'Organisation de la Conférence islamique auprès de l'Organisation des Nations Unies.

Le Conseil poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de la Chine et du Rwanda, ainsi que du Président, parlant en qualité de représentant de Djibouti.

Le Conseil entend ensuite des déclarations des représentants des pays suivants : Allemagne, Malaisie, Croatie, Autriche, Norvège, Egypte, Afghanistan, Turquie, Suède, Italie, République islamique d'Iran, Azerbaïdjan, Indonésie, Pays-Bas, Canada et Japon.

La séance est suspendue.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NEW AND RENEWABLE SOURCES OF ENERGY AND ON ENERGY FOR DEVELOPMENT
First session — 8th meeting

Coordination in energy and related matters [6]

The representative of the Energy and Natural Resources Branch made an introductory statement.

Statements were made by the representatives of the Economic Commission for Europe (ECE), the United Nations University (UNU) and the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP).

The representative of UNESCO made a statement.

9th meeting

Coordination in energy and related matters [6]

Statements were made by Mr. W.C. Turkenberg, Mr. B. Devin, Mr. Hein, Mr. M. Al-Ramadhan, Mr. Paul-Georg Gutermuth, Mr. D.B. Volfberg, Mr. Zhang Guocheng, Mr. E.V.R. Sastry, Mr. T.B. Johansson, Mr. M. Boumaour and Mr. G.C. Pinchera.

The observer for the Holy See made a statement.

The representative of UNESCO made a statement.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE DES SOURCES D'ENERGIE NOUVELLES ET RENOUVELABLES ET DE L'ENERGIE POUR LE DEVELOPPEMENT
Première session — 8e séance

Coordination pour l'énergie et les domaines connexes [6]

Le représentant du Service de l'énergie et des ressources naturelles fait un exposé liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Commission économique pour l'Europe (CEE), de l'Université des Nations Unies et de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (CESAP).

Le représentant de l'UNESCO fait une déclaration.

9e séance

Coordination pour l'énergie et les domaines connexes [6]

Des déclarations sont faites par M. W.C. Turkenberg, M. B. Devin, M. Hein, M. M. Al-Ramadhan, M. Paul-Georg Gutermuth, M. D.B. Volfberg, M. Zhang Guocheng, M. E.V.R. Sastry, M. T.B. Johansson, M. M. Boumaour et M. G.C. Pinchera.

L'observateur du Saint-Siège prend la parole.

Le représentant de l'UNESCO fait une déclaration.

Statements were made by the representatives of the Statistical Division and the Economic Commission for Europe (ECE), and by the Chief of the Energy and Natural Resources Branch.

The Committee thus concluded its consideration of agenda item 6.

Policies for the implementation of energy systems compatible with sustainable development [5]

The Committee concluded its consideration of item 5.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Division de statistique et de la Commission économique pour l'Europe (CEE), et par le Chef du Service de l'énergie et des ressources naturelles.

Le Comité termine ainsi l'examen du point 6 de l'ordre du jour.

Politiques pour l'application de systèmes énergétiques compatibles avec le développement durable [5]

Le Comité termine l'examen du point 5 de l'ordre du jour.

•

• •

GENERAL ASSEMBLY

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR A FRAMEWORK CONVENTION ON CLIMATE CHANGE
Ninth session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 11 FEBRUARY 1994

WORKING GROUP II — 8th meeting

Matters relating to arrangements for the financial mechanism and for technical and financial support to developing country Parties: implementation of Article 11 (Financial mechanism), paragraphs 1-4 (A/AC.237/50 and Add.1 and 2) [3 (a)]

The Working Group continued its discussion on the topic of guidance of agreed full incremental costs.

The Co-Chairman made a statement.

Statements were made by the representatives of the following countries: Greece (on behalf of the European Union), Japan, Canada, Australia, Republic of Korea, Brazil, Argentina, Senegal, Kenya, United Republic of Tanzania, Tunisia, Peru, United States, Algeria (on behalf of the Group of 77 and China) and China.

The representative of the INC/FCCC Secretariat made a statement of clarification

Organization of work

The representatives of the United States, Tunisia and Peru made a statement.

•

• •

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION D'UNE CONVENTION-CADRE SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES
Neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 11 FEVRIER 1994

GROUPE DE TRAVAIL II — 8e séance

Questions relatives aux dispositions prises concernant le mécanisme financier et l'octroi d'un concours technique et financier aux pays en développement Parties à la Convention : application de l'article 11 (Mécanisme financier), paragraphes 1 à 4 (A/AC.237/50 et Add.1 et 2) [3 a)]

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question des directives concernant le calcul de la totalité des coûts supplémentaires convenus.

Le Coprésident fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Grèce (au nom de l'Union européenne), Japon, Canada, Australie, République de Corée, Brésil, Argentine, Sénégal, Kenya, République-Unie de Tanzanie, Tunisie, Pérou, Etats-Unis, Algérie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) et Chine.

Le représentant du secrétariat du CIN/CCCC apporte des précisions.

Organisation des travaux

Les représentants des Etats-Unis, de la Tunisie et du Pérou font des déclarations.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS
Fiftieth session
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 9 FEBRUARY 1994

14th meeting

Question of the realization in all countries of the economic, social and cultural rights contained in the Universal Declaration of Human Rights and in the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, and study of special problems which the developing countries face in their efforts to achieve these human rights, including: problems related to the right to enjoy an adequate standard of living; foreign debt, economic adjustment policies and their effects on the full enjoyment of human rights and, in particular, on the implementation of the Declaration on the Right to Development [7]

Question of the realization of the right to development [8]

Status of the International Covenants on Human Rights [15]

Effective functioning of bodies established pursuant to United Nations human rights instruments [16]

The Commission continued its consideration of the items and heard statements by the representatives of the Libyan Arab Jamahiriya, Australia, China, the Russian Federation, Malaysia and the Netherlands, as well as by the observers of the Movement against Racism and for Friendship among People and the Centre Europe-tiers monde.

H.E. Mr. A. Mock, Federal Minister for Foreign Affairs of Austria, and Mrs. Ogata, United Nations High Commissioner for Refugees, addressed the Commission.

15th meeting

The Commission continued its consideration of agenda items 7, 8, 15 and 16 and heard statements by the representatives of Venezuela, Canada, Indonesia, Mauritania, Bangladesh, Kenya and Austria, as well as by the observers for Ukraine and New Zealand.

Statements were also made by the observers of the following non-governmental organizations: International Movement ATD Fourth World, World Confederation of Labour and International Federation of Rural Adult Catholic Movements.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME
Cinquantième session
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 9 FEVRIER 1994

14e séance

Question de la jouissance effective, dans tous les pays, des droits économiques, sociaux et culturels proclamés dans la Déclaration universelle des droits de l'homme et dans le Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels, et étude des problèmes particuliers que rencontrent les pays en développement dans leurs efforts tendant à la réalisation de ces droits de l'homme, et notamment des problèmes relatifs au droit à un niveau de vie suffisant; à la dette extérieure, aux politiques d'ajustement économique et à leurs effets quant à la jouissance effective des droits de l'homme, en particulier quant à l'application de la Déclaration sur le droit au développement [7]

Question de la réalisation du droit au développement [8]

Etat des Pactes internationaux relatifs aux droit de l'homme [15]

Bon fonctionnement des organes créés en application des instruments des Nations Unies relatifs aux droits de l'homme [16]

La Commission poursuit l'examen des questions en entendant des déclarations dse représentants de la Jamahiriya arabe libyenne, de l'Australie, de la Chine, de la Fédération de Russie, de la Malaisie et des Pays-Bas, ainsi que des observateurs du Mouvement contre le racisme et pour l'amitié entre les peuples et le Centre Europe-tiers monde.

S.E. M. A. Mock, Ministre fédéral des affaires étrangères de l'Autriche, et Mme Ogata, Haut Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés, prononcent des allocutions.

15e séance

La Commission poursuit l'examen des points 7, 8, 15 et 16 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants du Venezuela, du Canada, de l'Indonésie, de la Mauritanie, du Bangladesh, du Kenya et de l'Autriche, ainsi que des observateurs de l'Ukraine et de la Nouvelle-Zélande.

Des déclarations sont faites aussi par les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes : Mouvement international ATD quart monde, Confédération mondiale du travail et Fédération internationale des mouvements d'adultes ruraux catholiques.

THURSDAY, 10 FEBRUARY 1994

16th meeting

doption of the agenda [2]

The Commission adopted the agenda for its fiftieth session, s amended.

uestion of the realization in all countries of the economic, ocial and cultural rights contained in the Universal Declaration f Human Rights and in the International Covenant on Eco- omic, Social and Cultural Rights, and study of special pro- lems which the developing countries face in their efforts to chieve these human rights, including: problems related to the ght to enjoy an adequate standard of living; foreign debt, conomic adjustment policies and their effects on the full njoyment of human rights and, in particular, on the imple- entation of the Declaration on the Right to Development [7]

uestion of the realization of the right to development [8]

tatus of the International Covenants on Human Rights [15]

ffective functioning of bodies established pursuant to United ations human rights instruments [16]

The Commission continued its consideration of the items nd heard statements by the representatives of the following ountries: United States, United Kingdom, Sri Lanka, Cuba, razil (on behalf of the Group of Rio), Poland, Australia, Malawi, Costa Rica, Ecuador, Mexico and Angola.

H.E. Mr. P.H. Kooijmans, Minister for Foreign Affairs of he Netherlands, addressed the Commission.

17th meeting

The Commission continued its consideration of agenda ems 7, 8, 15 and 16 and heard statements by the represent- tives of the following countries: Bangladesh, Italy, Chile, akistan, Austria, Nigeria, Greece (on behalf of the European Union), Brazil and Finland, as well as the observers for the hilippines, the Holy See, Algeria, Morocco and Honduras.

H.E. Mr. S. Daskalov, Minister for Foreign Affairs of Bul- aria, and H.E. Mr. Shimon Peres, Minister for Foreign Af- irs of Israel, addressed the Commission.

Mr. Valencia Rodriguez, Independent Expert on the right o own property, made his concluding remarks.

JEUDI 10 FEVRIER 1994

16e séance

Adoption de l'ordre du jour [2]

La Commission adopte l'ordre du jour de sa cinquantième session, tel qu'il a été modifié.

Question de la jouissance effective, dans tous les pays, des droits économiques, sociaux et culturels proclamés dans la Déclaration universelle des droits de l'homme et dans le Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels, et étude des problèmes particuliers que rencontrent les pays en développement dans leurs efforts tendant à la réalisation de ces droits de l'homme, et notamment des problèmes relatifs au droit à un niveau de vie suffisant; à la dette extérieure, aux politiques d'ajustement économique et à leurs effets quant à la jouissance effective des droits de l'homme, en particulier quant à l'application de la Déclaration sur le droit au développement [7]

Question de la réalisation du droit au développement [8]

Etat des Pactes internationaux relatifs aux droit de l'homme [15]

Bon fonctionnement des organes créés en application des instruments des Nations Unies relatifs aux droits de l'homme [16]

La Commission poursuit l'examen de ces questions en entendant des déclarations des représentatns des pays suivants : Etats-Unis, Royaume-Uni, Sri Lanka, Cuba, Brésil (au nom du Groupe de Rio), Pologne, Australie, Malawi, Costa Rica, Equateur, Mexique et Angola.

S.E. M. P.H. Kooijmans, Ministre des affaires étrangères des Pays-Bas, prononce une allocution.

17e séance

La Commission poursuit l'examen des points 7, 8, 15 et 16 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants des pays ci-après : Bangladesh, Italie, Chili, Pakistan, Autriche, Nigéria, Grèce (au nom de l'Union européenne), Brésil et Finlande, ainsi que des observateurs des Philippines, du Saint-Siège, de l'Algérie, du Maroc et du Honduras.

S.E. M. S. Daskalov, Ministre des affaires étrangères de la Bulgarie, et S.E. M. Shimon Peres, Ministre des affaires étrangères d'Israël, prononcent des allocutions.

M. Valencia Rodriguez, Expert indépendant sur le droit à la propriété, formule des observations finales.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Rights of the Child, adopted by the General Assembly of the United Nations on 20 November 1989

Ratification: Gabon (9 February 1994)*

Agreement establishing the International Fund for Agricultural Development, concluded at Rome on 13 June 1976

Accession: Mongolia (9 February 1994)*

Convention for the Protection of Producers of Phonograms against Unauthorized Duplication of their Phonograms, concluded at Geneva on 29 October 1971

Ratification: Colombia (14 February 1994)*

Protocol of 1993 extending the International Agreement on Olive Oil and Table Olives, 1986, with amendments, done at Geneva on 10 March 1993

Provisional entry into force: 26 January 1994

Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer, concluded at Vienna on 22 March 1985

Accession: Gabon (9 February 1994)*

Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer, concluded at Montreal on 16 September 1987

Accession: Gabon (9 February 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention relative aux droits de l'enfant, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 20 novembre 1989

Ratification : Gabon (9 février 1994*)

Accord portant création du Fonds international de développement agricole, conclu à Rome le 13 juin 1976

Adhésion : Mongolie (9 février 1994*)

Convention pour la protection des producteurs de phonogrammes contre la reproduction non autorisée de leurs phonogrammes, en date à Genève du 29 octobre 1971

Ratification : Colombie (14 février 1994*)

Protocole de 1993 portant reconduction de l'Accord international de 1986 sur l'huile d'olive et les olives de table, avec amendements audit accord, fait à Genève le 10 mars 1993

Entrée en vigueur à titre provisoire : 26 janvier 1994

Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone, conclue à Vienne le 22 mars 1985

Adhésion : Gabon (9 février 1994*)

Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, conclu à Montréal le 16 septembre 1987

Adhésion : Gabon (9 février 1994*)

* Date de réception des documents pertinents.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-01177